

# מענה לשון

אויף

טייטש

**וואו** אן וואו זאגן אויף דיא עלטרין \* אול  
פריינדט קברים \* אויך {ערב ראש  
השנה} אול {ערביום פסח} ראש אן וואו בעטן  
אויף איין {שנה טובה} ראש השם יתברך ברוך  
הוא ואלו אולו {אחול} זיין אונזער זינד אונזער  
בשערן וואס איר פון מיהת ביטן \* אונד אין אזוי  
אונזער וועג בגליקן \* אויך מיט פארקוגדוקט  
איין היפט מעשה מיט דען {זוהר} \* אונד ווער  
דא ברייט מינה זינד מיט גנלין הערלן דער  
דערך פאר זיכערט לעבן \* דאזיג "יב"ה ווערט  
אזי זינה זינד פאר לייאן אונד פאר געבן \* אונד  
ווערט זוכה זיין איין גאמאלט לו \* מערדן מיט אזוי  
פאר שפרייטן און וואן :

## בפיורדא

בשנת תקכ"ט לפ"ק

בכית נברנס של בת"ר איצק יצ"ו :

בן המנוח תר"ר ליב ב"ב זצ"ל :

דירתו ברחוב אלכסטרס



טייטש מענה לשון

**מן** פֿעלעגט ניט לוגין אויף דאז (קברות אהפֿלן) לויין עניי דען  
אן דען טאג דיין (תענית) האט אונז גיט אן דרויף מיין עשט  
אדער טרינקט אן גיט מיין לוייא אונז מיין איין טאג אויף איינעם  
קבר אן פֿעלעגט אונז דען (בית חיים) גלן אונז לוגין עשט האט פֿיל  
גרויט (טעאט) אן גיט פֿון דער עכטער זייט אונז :

**ווען**

און די (בית עלמין אהפֿלן) איז נאכט אן ניט און די תחנות  
ביי אן איינעם קבר ניימרט אן נאכט אויף אונזער שידוך אונז  
די (תחנות) ביי אן איין טייל פֿון די (קברים) איין טייל (תחנות) און  
איין טייל אויך אנדער אונז \* דער איז דאן ביי אן פֿיל קברים אהפֿלן  
און אבר ניט און ווי אן איין טייל לייט טון די יום אין אונז גין נגן מיין  
תחנות דען אן קאן קיין (כוונה) דרויף האבן ווען אן גיט און אונז \*  
דרום אן האבן איר גיטילט די (תחנות) דאן און נאך אונז קיין דען (כאן)  
פֿון דען (אונז) אויף עטליכע טייל דער איז אונז און אויף פֿיל אונז  
און קען נאך (תחנות) :

איין טיין אעשה פֿון רבי אליעזר בר רבי שמעון בן יוחאי  
**אויף** טייטש איז ווארן אבר גטריבן דער איז דער בן אונז נאך  
פֿיל גרינג האט דען אנה פֿון (ערב דום כפור) די כפרות און  
די גלייך די תפלות אויף דען קברות לויט אונז (ערב ראש השנה און  
אנדער) תענית און אונז און אהפֿלן זיין (בכוונת הלב לויט \* שמו  
אן די נשמות פֿון לדיקט און לדיקות און זיך אן אטריח זיין (לפני  
כמא הכבוד) אונז אונז זיין (כל גיירות רעות אונז ווארן ישרא און)  
**רבי** אליעזר ברבי שמעון בן יוחאי איז זיין חברים זען גיט און  
אונז ווען און און די און הש גיטיינט שטארק און דער טאג איז

גלן ווארן גיווען און זיין זי גיקאן לויט פֿעלד איז גלן טיין גיווען  
איז טיין בויאר און זימי קוועל ברונן און הבוי זיך אבר גירואט פֿון  
די היין אונז לדיקייט פֿון וועג און הט ר' אליעזר אונז היבן ווי איין טיין  
אונז איז דא און לויט אונז בלד און זיך און הבוי זיך גיזעלט און הבוי און  
גירואט הבוי זיך גיזעלן איין גרויט שונא איז פֿיל גילאפֿין הט  
ר' אליעזר גיטפראכט שונא אונז גיט און ווידר לויט דענדעם זעלבן  
און ביטט נאך גילאפֿן לויט בייטן און טיטן דער זעלבן הט (חור  
בתשובה) גיווען אונז אונז נאך טאן די עכירה און בלד און זיך  
הבוי אונז ר' אליעזר זיין (חברים) און הבוי זיך פֿיל וואונדערט  
אונז און און גיט אונז וואט נאכט און היבט רבי אליעזר ווידר און  
דא נאכט דעם בן אונז בייטן און טיטן הט דער בן אונז (חרטה)  
ביקאן אויף זיין זיך און הט (וקבל) גיווען אונז ווילן זיבן



יאמטאן די זינד \* און בולד אז די שלאנג הט דש גיעהרט אינזי איין  
 יניג שטיין גיטטנדן אויף איר אורט אול איז ניט היין נאך הער גנגן  
 אן אייןקליינה טעה איז ווידר די שלאנג גנגן נאך איר וועג היבט רבי  
 אליעזר אן שלאנג שלאנג איך ווייט וואס דו ווילסט גיח הייט דיין וועג  
 וול דארטין אין דר היל שולפט איין גזון וואו ביגזלות הט מיין יהודי  
 וול הט איך פיל בייגיטאן גיח היין אולטיט איך און בולד אז די שלאנג  
 הט דו גיעהרט איז זי לו רוק גיטטנדן אול איז לו רוק גילאפן היבט  
 ביי אליעזר אן ווען איך ניט ווער דא גיווען ווער פיל ביי גיטעהן וועגן  
 י שלאנג דען מיין יהודי הט עובר גיווען מיין עבירה אול אי ער הט  
 תשובה גיטוהן איז גיגזרת געווען די שלאנג ואל איך בייטין אולטיט  
 ויך אול דר נאך הט דר אן ווידר תשובה גיטאן אול הט חרטה אול  
 הט אקבל גיווען אז ער וילט איביג נאר טוהן אולדע וויל אז ער הט  
 חוזר בתשובה גיווען הט השם יתברך חרטה אויף דעם ביי אז  
 הט"י הט לו גיגט איהם לו טאן אולאגן זייני חברים לו רבי אליעזר  
 וי ווייטטו דו און זאגט רבי אליעזר לו זייני חברים איין פאטר האט  
 ייר איין מיין געבן דרויף הבין זייני חברים גיגט ווי ווייטט דו אז  
 דר אן הט חוזר בתשובה גיווען און זגט רבי אליעזר לו זייני חברים  
 ויין די זייט אז די שלאנג איז גלאפן איט קראפט אול די שופין זען  
 ארויף לו גיטטאנדן אולדע וויל אז ארויף לו גיטטנדן פון וועגן די גרוי  
 נוסהייט אול אין דען איז אנטקיגן קואן איין רוח אול הט גטריאן גיח  
 ו רוק פון דיין וועג דען דר בן אדם הט (חוזר בתשובה) גיווען אבר  
 י ביי שלאנג הט ניט לו רוק גוועלט גין ביי אן ואל מיין אנדרן געבן אן  
 יעק יהודי שטאט דען און אז דר סדר פון (מא"י) דו זעלביג אז די  
 נחש הקדאנוי אולויין טייב איז מיין (לילית) די איז גלייכן לו מיין  
 שלאנג אולדע טוט דו זייני איר פירות אולווען אן איין אול רשות גיבט  
 ו טיטן איין בן אדם אדר אויך לו זיין זאן זיגט נאך ביי זי טוהן דעם  
 עלביגן אהית זיין אדר אויך (אס לא) אן גיבט איין אנדרן אן זיין שטאט  
 זארוק הט"י אז איז טשנה וואו ער אייגט לו זגט אולווען ער איז ניט  
 וקייט די זאך איז ער עזאקייט איט איין אנדרי זאך \* הבן ווידר די  
 חברים לו ר' אליעזר גיזאגט ווי הטטו גוויסט אז דר גזון איז אין יעני  
 היל וואו דר יהודי זיגט זאס וויל איך אהית זיין \* און זגט רבי אליעזר  
 דר רוח וואס דא גיזאגט הט לו דר שלאנג יי זאל לו רוק גין דען דער  
 יהודי הט (חוזר בתשובה) גיווען דר זעלביג רוח הט איר דו גיגט  
 זון הבויך די חברים פֿר וואונדערט אויף זייני ריד זון היבט ר' אליעזר  
 זון לו זייני חברים קואט איר וועלן זעהן וואו די שלאנג טוט דען זי הט  
 זון גיטוהן איר שויתות און זייני יום אויף גיטטאנדן אן איט חסד



אול' גיטן מול קומן לז דען פעלן אזו הבן זי געזעהן איין אן מיזגילען  
טוט מול די שלאנג וואר אום גיוואנדן אן דעם אן זיין פערשטן פון די  
פֿיסן מולאזי נישט מוועק גיגאנגן מיז אום גיגאנגן פֿון קאפֿל לז די פֿיס  
אול' פֿון די פֿיס לז דעם קאפֿל \* אזו הט רבי מליעזר מול זייני חברים  
גיועהן איין ביי גערטיל ביי דעם טוטן מול' זי מיז פֿול גיוועזן פֿון זיכר  
אולגאד מול' דעם בייטל מיט גאד מול' זיכר הט ער מוועק גיגאד  
פֿון איין יהודי מול' הט מיט נאך גיטלאגן אזו האט רבי מליעזר דעם  
בייטל מוועק גיוואן מיט דעם געלד מול' הט מיט בייז זיך גיהלפֿן מול  
גיזאגט גיזוכט ביטט דוגאט אז מירקב מיט דר זאך אן איין שויהות  
פֿר ריכט \* אזו מיז רבי מליעזר מיט זייני חברים לז רוק ווידרגאן  
אויף דעם אורט וואו זי זיין לז ערשטן גיוועזן לז רומן וויל זי אזו איין  
ווייל זילן אזו קומט דר יהודי וואו ביגאד מיז גיווארן פֿון דעם גזל דעם  
די שלאנג הט אמיט גיוועזן \* מול' ער וואר גאלן מיד מול' זעלט זיך  
אונטער איין בוים אב לז רומן מול' וויינט איין גרוז גיוויין מול' גאגט  
אז ער זיין גאט איין גאט ער מיז דאך מנט פֿלעקט פֿר דיר אז מיך נישט  
וויין מול' זעלט נישט פֿון געלט מול' זיכר וועגן וואו מיך בין ביגאד גווארן  
מול' אויך אויף די שלעק וואו מיך בין גיטלאגן גיווארן דען אזו וואו מיר  
אזו גישעהן מיז אזו גישעהן מיט רעכטן דען ווער נישט גיוועזן איינה  
זינד ווער מיר דז נישט גטעהן גאט מיז גירעכט \* מול' דיין משפט מיז  
גירעכט מול' ער מיז נישט קיין אום רעכט פֿר דיר נאר דא ארויף טוט  
פרווארן איין הערן מול' אויף דען טוא מיך טרווארן מול' אייני אויגן  
ריגן וואס וויל מיך איין אלטן פֿאטר מול' אוטר הב מול' מיך הב ליטט  
זילן דר נערן אויף דעם וויין מיך \* מול' אויף דעם טוא מיך אויך ווייני  
איין בינדל געלד מיז גילעגן אין בייטל וואו מיר גיוואן מיז גווארן קער לז  
איין אראן אן מול' ער הט גיוועלט געבן זיכר טאכטער לז איין נדונה  
מול' וואו ווערט מילנד טוהן דר אראר אן דרויף וויין אויך מול' וויינט נער  
מול' רייכט ביטרי שריי מול' גאט רעכט זיין גירעכט \* אויך  
זייני רעכט זיין העכר אז די בערג די הויכ \* מול' טיפֿר אז דר אב  
גרונד \* מול' אז די זיין אן גברייט לז טוהן זיין שויהות מול' מיז זיני  
גירעכט הער פֿון די גליל וועלט אויף דעם וויין מיך מיז זיני לז פֿרידן  
גיוועזן אין יהואל דייק (בית דין) דז גירעכט אויף די גירעכט מול' אויך  
דעם טוא מיך ווייני \* מיך בין מיך מיר אלזין שולדיג \* מול' אזו הערט  
ר' מליעזר מיט זייני חברים די ריד די דאזיגן מול' דז גשריי אזו שטין  
זי אויך מול' גין לז דעם אן מול' פֿינדל מיט זילן אונטער איין בוים מול'  
וויינט אזו שטעלן זי מיט אויך מול' טרישטן מיט מול' לעזן מיט לז זיך  
מול' רבי מליעזר נאט פֿערשט דין נישט דז דאסער אן מול' פֿרוואר אן  
געלסט



[illegible]



# טייטש מענה לשון

היילט ער אין דורך איין אלמך אדר שויה מולדי זעלביגי פלאה בלייבט  
 נישט לאנג אבר די פלאה וואס דא קואט פון היט"י זעל ברט די בלייבט  
 איביג דארום גאט דר פמוק הייל איך גאט דו ווער איך גהיילט ווער  
 גווייט די ווערט בלייבן איביג אלדט ענין וואס אז נאך רבי מליעזר אים  
 זיינע חברים זענען גאנגן אונטער וועגן איז קואט מיין טויב מולדה גיפילט  
 אים דעם און מולדה גשריאן קיגן ר' מליעזר אזא גאט ר' מליעזר טויב  
 טויב אלץ לייט ביטטוואן גיברייט מאר הפטיג אין דיין באט שטאט  
 ווי איר גאליט הבן פון איביג גיח לו איין שווער מולאג איך מולאייט  
 חברים קואט לו אים מולאג אים ער זאל זיך ניקט פערעכטן דען אל  
 דריי טעג ווערט אים איין נס גדול גיטעהן דר נאך היבט ר' מליעזר  
 אן איך בין איך נישט זער אטאח אים דען נס וואס איין שווער מערס  
 גיטעהן דען איין אנדער בן אדם ווערט ביגריפן ווערן אן זיין שטאט  
 מולאייט לאזן איז רבי יומי פון שטאט פגייען מולער איז איין אדם  
 חסוב זער דרום תל איך אהין גין תאמר ווער איך קען אים אלץ  
 זיין אזא גיג רבי מליעזר אהין מולגפייט אים ליגן מוילף זיין שפא  
 פעט אזא הטר' מליעזר דר וועקט דען קליין זון פון ר' יומי ביז ער  
 היט זער גיוויינט פ'ר היט"י גראז פיל אז דריי הודרט מולאייט  
 טרערין ביז היט"י היט דר הערט דו גשרייט פון דעם קינד מול היט  
 זיך דר באראט איבר רבי יומי מול היט מכלל גיווען די (גיירה) מול  
 היט דעם שטן גגעבן אן רבי יומי זיין שטעט דריילעהן אנדער לייט  
 מולער היט גיאערט ר' יומי זיינ יאך לוויא מוללונאליג יאך ער זאל  
 זערן אים זיין זון תורה וואס גיגעבן איז ווארן אים לווי מוללונאליג  
 אותיות : ווען איינר אין דרייסיג טאג נישט מוילף דעם (ביא  
 עלוין) איז גיווען דא גאט אן די ברכה ווען ער דרוילף קואט נאכהנס  
 ביא די קברים :

## ברוך

גלובט זייטטו גאט קייג דר וועלט דר דא היט ביטאט  
 אייך אים דין מול היט גיטפיינט אייך אים דין מול האט  
 גטיט אייך אים דין מול ווייט די לאז פון אייך אלץ אן דין מול הינט  
 נאך וועקט ער ווידר קערן מולאמלן לעבן אייך אים דין גלובט  
 זייטטו גאט דר דא מכלל לעבנדיג די טוטן : ווען אן קואט נאכהנס  
 דען קברים מולר מוילף איינע הובן ארט גאט אן די איבר אלץ די  
 פ'ר איהם זיין :

**אתה** דא ביטט גאט לו איבגליפן שטארק דר דא מכלל לעבנדיג  
 די טוטן דר ביטטו מולדר הער לו העלפן ער מכלל טפיינן ד  
 לעבנדיגן אים גינאד ער מכלל לעבנדיג די טוטן אים דר בראמיקייט  
 מול



אזל אונטער איינס די פאלטיגן אזל ער היילט די קראנקן אזל ער לויגט  
 די גיפאנגע אזל ער ביטטעטיגט זיין ווארהייט אן די דו שולפן און  
 די ערד ווער איז אז דו אז איין גאט דר שטארקן אזל ווער איז גלייך לו  
 דיר קיינער דר דא שטיט אזל אכט לעבנדיג אזל פון איין קואט די א  
 שפרחלונג פון זיין הייליג אזל ווארהייט ביטט לו אכט לעבנדיג די  
 טוטן אזל אויף דו דאזיג אזל זיין איר שולדיג לו זוכן לו דיר גאט אזל לו  
 אייניגן דיין נאמן דען גרוטן דען שטארקן אזל דען פורכטלואן פיינט  
 טיט דיין גלייכמוט גאט אונז גאט איר דר וועלט דר דאזיגן אזל און דיר  
 איז קיין קינג און דר וועלט אזל אויף יענער וועלט ווערט נאכט זיין  
 אז דו ניימרט דו ביטט אונז דר לייזר ווען די לייט ווערט קומן אזל  
 נאכט איז גלייך אונז העלפער ביטט לו דר לייט אז די טוטן ווידר  
 לעבנדיג ווערן :

**צריקי** איר לדיקים די דא זיין די גרונד פערמט דר וועלט עש זאל  
 זיין דר ווילן פער דיר אכטן שבשואים) דעזאל זיין אייער  
 רואנג איט ערן אזל איט פריד איר זאמטרום אויף אייער גילעג אזל  
 איט דען בונד דש לעבן זאל זיין אייער לייב גיבונדן אזל איט דער לייב  
 הקב"ה אזל איט דר לייב אליהו ויגד דר קינג זאל אכט רואמייער לייבר  
 אזל עש זאל בלייבן בשטין אן איר אזל אן קינד איינס הויזגינד אזל  
 לו כל ישראל זכות) לו לערן דר תורה אזל אייער ווערק די גוט די אן  
 אייך איז גיגען ביי אייערן לעבן אויף די וועלט די דאזיג אזל אז עש  
 ווערט גרייכען איין ענד לו שטערבן איט דר לייט איין דר וועלט די דאזיג  
 זאל זיין איין טייל איט אייך איין גן עדן • אזל איך זאל זוכה זיין לו הבן  
 הנא' פון לויטרכייט זייער שכינה לו (עולם הבא) איט אייך אזל איט  
 אנדרי לדיקים אזל חסידים איך אזל כל ישראל אזל דארטן זאלן איר  
 זוכה זיין איט אזל לו בשינ אונז פליגל גאט :

**אנא** איך ביט הער קינג דר באראגיר איך ביט דיר דו זאל'סט  
 דענקן די לדיקים אזל חסידים אזל הייליג די דאזיגן זאל'סט  
 רואן אן שטאט דען דאזיגן אומ ווילן איר זכות אזל איר גרעכט די דא  
 דר בארמדיך אויף איר אזל אונז כל ישראל אזל זאל זיין בויזגטיקייט  
 פער דיר גאט איין גאט אזל גאט אייער עלטרן דעזאל זיין איין פיר  
 שפרעכר איר זכות פון לו פער דיין (כמא הכבוד) אזל לו ביטן פון דיר  
 דר באראקייט אזל פער געבונג אויף אזל אומ ווילן איר גרעכטיקייט  
 אזל איר ווערק די גוט די זיי הבן גיטאן ביי אירן לעבן אויף די וועלט  
 די דאזיג אזל דר פיל אז איין ביגערונג איינס הערלן לו טאן לו גוטן  
 אזל דו זאל'סט דר ווייטערן איין הערלן אזל הערלן כל ישראל פון אז דיר  
 זארג אזל טרויארקייט אזל טוא אב פון איר אז די לייט אזל אכט  
 אזל פארעכט אזל זאל'סט אב טאן פון לויטן אונז קראנקהייט אזל דו  
 זאל'סט היילן אזל אונז קראנקהייטן •



אי איך רוף זאלטן ענטפערן איך דען איין בדערפניט זיין לז פיל אול  
אומר גאיד אול אומר זיין איז קארן פון זעגן גידאנקן איינו הערן אול  
ברכטס איינשלייב דר דו בלאגט איין גאט (אנא) איך ביט דך  
הער פון זון דר וועלט פארט דר באראגר קער דך לז איין תפלות  
דר און אול פרוכ דו אייני גידאנקן לז הערן איין (תפלות) אול דו  
זאלט נישט טיילט זיין לז אייני טרעהרין אום ווילן דו איך האב  
גייטסן אייני פיס לז גין אלהער אול לז אום רינגלן די קברים פון די  
לדיקס אול לדיקיות) די דאזיגן די דו זיין ווארן בגראבן אלהי דו זי  
זיין גיגאנקן איט אירן גאלקייט לז פער דיר אול איט הערן רעכט  
פערטיגן אול פון וועגן דען רעכט פערטיגן אול אין שטייג דען רעכט  
פערטיגן אול דו גאט האטט גומן זי לז הויז אירס רואוג איין ג  
הערברג אין דר איינאג אז פער געלטס איר הער דאטט גיווערקט  
איט זי אירן ערן אול אין גיבונט דען איביגן זעבן האטט גיטאן איר  
לייב דען דו ביטט גאט דו טוטט בילאזין לז דען אן אז זיין וועריק דו  
טוטט אן גירייטן לז דייני פערכטער זענעטיגוג פער געלטס אול  
זימקייט דו דו נישט גיועהן זי קיין אויג נייארט דו גאט דו טוטט  
לז פער אויגן איר אן לז דיין האפנוג דר וועקן דיין גיטאט אן דא  
שטיט גטריבן וויא גאר פיל איז דיין גוטיקייט דו האטט פאר  
בארגן לז דיין פארכטער \* אול אזו קום איך לז פער דיר איט ביטן  
הערן לז פערטרייטן אלהי אויף די קברים אום ווילן דיין (כבוד)  
אול לז טיטן לז פער דיר איט ביטריט איין לייב אול איך טוא גיסן איין  
גאיד לז פער דיר איט (תפלות) אול בעטן דר באראקייט אויף איר  
אול דט עט זאל בטיילן איר (זכות) אול איר גירעכטיקייט אויף איר  
אול אויף (זכות).

## רבון

הער אן דר וועלט פער נעט די שטיסן איינש גיבעט אזו פיל  
דיינר דר בראיקייט אז איך ביט לז פער דיר אול עט זאל  
זיין אום ווילן (זכות) דען לדיקס די דאזיגן די דא זיין ביגראבן אלהי  
אום ווילן (זכות) אול איר כבוד) בין איך קואן אן הער לז פערטרייטן  
לז איר גראב אול עט זאל בייא שטיין איר (זכות) אול איר גירעכטיקייט  
לז אן די ביגערונג איינש הערלן לז גאט :

## אגא

איך ביט דך דר באראגר אול לייט זעליגר גאט דר זיך דר  
באראט איבר אן די קרטיאר דו ביטט דר דו ווייט די שטאד  
דו לייב אן די זעבנדיגן אול דו ביטט דר דו אייט די גידאנקן דו הערן  
אול די גידאנקן פון אן די אענטן אול איר (ילר) איך ביט דך טוא  
בלוינגן איט פיל דיין דר בראיקייט דו הערן דו שטייני דו דא איז אין  
איר אול טוא עט אב פון איין פלייש אול גיב איר אן די שטאט איין  
הערן איין פליישטג אול איין נייאט גאיד לז זיין אומר טעניג אין  
דר יאך פון דיין אלות אול דיין ליבשפט אול דיין פארכט אול לז רידן



ניט איך זאל זינד אול זייט פירן איך איט דיינר פארשט אול גרובן  
 איר איין גטן זאמן די דא זאלן גיטעפטויג זיין זאן דר תורה אול אין  
 מעשים טובים אול דו זאלסט מערן לו איר איט דר באראקייט איין  
 גוט לעבן זאמן זינד אול דו גאט איין גאט אול גאט אייני עלטרן זאלן דער  
 בין איך קאמן לו פֿר דיר איט איין פֿאר זיכרונג איין גוטי אול איין  
 אמרה פֿטיגר דו דו האסט פֿר זיכרונג פֿר דיינר תורה אול זיין  
 איך איך אן לעבן אול זיין איך פֿר זיכרונג אול ניט איך זאל ווידר קערן לער  
 אול אזוי האסטו זאמן ווייטן אונז איין דיינר תורה ער היט די זיכרהייט  
 אול טוט גינאד לו לזויט טוינט דורות לו זייני לוב האבר אול לו די דא  
 טונן מלות לו טוינט דורות די פֿר זיכרונג די דא זייני זי זאל זיין גהיט  
 לו איר אול לו כל ישראל אומ ווילן זכות לדיקים אול לדקיות די דא זיין  
 אזוי אול איר לייב איי גיבונדן אין דען בונד פֿון דען אייביגן לעבן אול  
 אומ ווילן זכות אל די דא זיין גיטמארבן אול דיין הייליגן נאמן טון בין  
 איך קאמן אין וועג די דא זייני לו מוס רינגן די קברים פֿון לדיקים אול  
 לדקיות די דא זיין אול לו ביטן אול איר דט איך זאל זוכה זיין איר  
 זכות אול איר גירעכטיקייט דט זי הבן גיטמן ביא איר לעבן אול עז  
 זאל ביטטעדיגן אול איר אול אול איין זאמן אול אול זאמן זאמן זאמן  
 אול אול אול כל ישראל לו זייט זעליגן אול לו גינאד אול לו בשיטן אול אונז  
 איט דער באראקייט די פֿילי אול פֿון הארטי גיירות אול דו זאלסט  
 היטן אונט פֿון וועגן איר זכות אול אומ ווילן דר עלטרן מברכה ילחק  
 יעקב • אול היט אונז פֿון מין ביז זאכין אול פֿון ביזס פֿאק אול  
 פֿון ביז גיטטיג אול פֿאר אול דר שרעקניג אול טטרויכניג אול  
 פֿון אול ביז קרנקה היטן אול פֿון אול ביז הארטי יסורי אול פֿון איהה  
 אטונה אול פֿון איהה אגונה אול פֿון אול אורטן וואו סכל איז דארטן  
 עז זיי ביא טאג עט זייא ביא נכט • עט זייאס הווי עט זייא איין  
 פעלד • אבר עט זייא איין וואו עז זייא אס בעריג עז זייא אין דר היך  
 עז זייא איין דר נידר אול דו זאלסט ביטערן אונז איט דר באראקייט  
 די גרוטן • אול פֿון פֿיינד איל פֿון אול פֿר גולניס אול פֿר חיות  
 רעות אין וועג אול פֿון אול לייא אנגשט אל שטוראן אול ליטרכניס אול  
 פֿון אול ביז יאכן מין דר וועלט עט זייא גרוט אול עט זייא קליין אול  
 וואו איך ניט קאן בעטן לו באראקייט אול תפילה טון אול אין עז זאל  
 זיין דר ווילן לו פֿר דיר אול לו פֿר דיין (כסא הכבוד) גלייך דו איך העט  
 גיבעטן אול דט ביז דט עט ניט זאל קומן אול אול דט גוט דט דא  
 זאלסט איין איט דיין הילף לו קומן • יהי רלון עז זאל זיין דר ווילן לו פֿר  
 דיר די זאג פֿון איינס אונד אול גידאנקן איינס הערלן זאמן :

(דט זגט מ' אול מורימות אול אול רבן קברים) :  
**שלום** פֿריד אול פֿריד אונד הער (אורינו זרביט) אול פֿריד דען  
 פֿריד דט כבוד מייערן לייב די רייכן דיא דא זיין ביגראבן  
 אלהים



אזויזאן אן שטאט דען דא ייגן אול פֿריד זאל רואן אויף זייער גילעגער  
 אויף אייך דען פֿריד איר לדיקיסן גרונט פֿעמטונג דר וועלט פֿר  
 שטענדיג אול קלוגי חסידים אול די גלגלן (ארנן ורבן) דש זייער  
 רחומים זאל זיין אין דיקן דען וואלן איר כבוד זייער לערונג וואו זי  
 אייך אול גוט זי אייך די איר העט זוכה גיווען זי גיין נאך זייערן  
 ביטעפֿער זי דיין איר גאנצן הערלן אול איר ביגערונג זייער בגער  
 אז איר העט זוכה גיווען אלדריק זיין פֿיל זייטן העט איר טון ווייזן  
 אונטער ישראלי חקים ואשפטי גוטי רעכט פֿערטריג אול גוט זי אייך  
 זי איר גרוס איז זייער זון זער אול דר קיניג הקב"ה דער גרוסי דר זאל  
 אייך איר דער בראיקייט ווידר לעבן אפֿן אייך אול אויף שטעלן איר  
 אנדרי לדיקיס אול חסד ד' אול פֿר שטענדיג עז זאל זיין בוויליגט זי  
 פֿר דיר פֿאטער דר דא איז איר היאל דש חסד ווילן דען זכור די דאזיגן  
 לדיקיס אול חסידים די דו רואן אזויזאן דו זאלשט פֿר געבן אויף  
 איר אונטער זינד אול אויף אונטער אונרעכט אול זאלשט פֿר געבן זי אונט  
 אויף איר אונטער אימטוט דען אונטער איר כבוד בין אייך קואן אזויזאן  
 זי זוכן דיין נאמן דען גרוסן אול זי שפרייטן אויף איר קברית אול זי  
 בעטן אויף אונט דו זאלשט בשיראן איר איר דר באראיקייט זי  
 פֿיל אול איר דיין גימח דר ליאליפֿן פֿון פֿר ווישטונט אול פֿון  
 בריכטונט אול פֿון דען רויב אול פֿון גרוסן פֿר וואלן הרטי אול פֿון  
 אנגשט אול שרעקס אול פֿר איה"ה אשול אול פֿר ביני גירות אול  
 פֿון דבר אול פֿון דר אגידה אול פֿון זייער פֿר לוקטי איה"ה אול פֿון  
 זייער איה"ה אמכרה אול פֿון איה"ה חזירות אול פֿון איר ביני שעות  
 אול פֿון איר גירות רעות אול דר הרטן אול פֿון איר ביני אונגליק  
 די דו שטוראן איר דר וועלט אול די דא נאך זאלן ווערן דר ניימט זי  
 קואן איר דר וועלט אול דר ניימט אונטער אול ער זאל ווערן דר פֿרימט  
 אול עש זאל ווערן גיבוימט דר בית האקדש אונטער שונהייט אאך איר  
 זאלן אונט זי אונטער הייליג אונט אול אונטער ערב אול עש זאל ווערן  
 גיפֿונדן זייט עליגקייט אול קלוגהייט די גוטן איר אויגן גאטט אול  
 איר דען זייטן אויגן אול זאל זיין פֿון ערב לוימט וועלט דו איז דו וועלט  
 אול יעני וועלט אול דו זאלשט זענדן ברכה אול הלחה איר דו ווערן  
 אונטער הענט אול זאלשט היילן אונטער קראנקהייטן פֿון לויטן אונט  
 אול זאלשט בשיראן אונט פֿון איר פֿילט אול זיגן אול גולדן איר וועג  
 אול דו זאלשט עפֿאן אונטער הערלן זי לערן דיין תורה אול איר זאלן טון דיין  
 ווילן אול נישט עז זאל גיוועלטיגן אן אונטער דער ילך הרע אול נישט עין הרע  
 אול זאלשט געבן זי איר אול זי איר הויז גינד ישראלי אירן גאב אירן  
 גוטי אול גוטי שפיין חסד ווילן איר זכור אול אונט ווילן איר גרעכטיקייט  
 אול דו זאלשט גידענקן אונט איר אירן גוט גידעכטונט זי פֿר דיר אול



ואלשט ביפעלן אן אונט ביפעלונג דר הייז אולדראקייט אול  
דא ואלשט געבן לז אונט איינגוט טייל אולגוטן זון דר ווארטן דש איר  
אויזאן וועה זיין לז דר לעבן עולם הבא אולדא ואלשט אאלן הערן  
אונטהערונג גוט דא ואלשט אונט א בשר זיין (בשורות טובות) אול  
דא ואלשט געבן לז אונט אונגא טעג אול לעבנדיג יאר אול פריד אול  
זיכרליכ אולניט דא ואלשט איין טאן אונזר לייב אין העלפט אונזר  
טעג אול דא ואלשט דר פילן לאל אונזר טאג איט גריינקייט גוט אול  
דא ואלשט אערן לז אונט קלוג הייט אולזין אול פֿר שטענדיקייט  
אולזייט ועקייט אולגינאד אולדרא באראיקייט פֿר דיר אולפֿר דיין  
כטא הכבוד אוללז פֿר אל די לייט דירא זעהן אונזר ענלז אולמייניג  
אונזר הערן לז הבן לז דך אוללז פֿערבטן דיין כאאן אולדא ואלשט  
נייגן אונזר הערן לז טאן דיין ווילן איט גללן הערלן אולאיט ביגערוג  
אולדא ואלשט געבן לז אונט אונט כאאן הייליג יאן רעכט פֿערטיגה  
דש ניט זאל זיין אן זי קינסמון נאך שאנד נאך אשטרא אולזי זאלן בלייבן  
לעבן אולזי זאלן ווערן ביסטעטיגט לז אונגא טעג אול זי זאלן זיין  
גישעפט אין דיינר תורה אולזי זאלן טאן דיין גיבאט אול זי זאלן  
פֿריפֿן דייני מודות אולדא ואלשט ביסטעטיגן לז אונז וואש דו השט  
פֿר זיכרט דורך האנד יטעיה דר וואר זאגרא דא האטט גייגט  
אולדא דאזיג איין זיכרהייט ער השט גייגט גאט איינגאיד דש מויל  
דיר אייזאלייני ריד דש איך האב גיטאן אן דיין אונדניט עש זאל  
ווערן אב גיטאן פֿון דיין וואר אולפֿון אונד דיין זאמן אול פֿון אונד  
זאמן דייניט זאמן השט גייגט גאט פֿון אילונט אן ביי אירג אול דו  
אלשט געבן לז אונט אונזר טייל איט לדיקט אולחמידים די זיך טון  
זענפֿטיגן אין גן עדן אולדא ואלשט זעטן אונט פֿון דיין גוטקייט אול  
דא ואלשט דך דר באראן אויף אונט איט דיינר גינאד אונט ווילן דיין  
כאאן דען גרושן אולדא ואלשט אנטפֿעגן איט דר באראיקייט אולאיט  
ווילן אונזר גיבעט אולדא אולפֿר אולדא פֿריד אולפֿר אולעז זאל ניט  
אזין וויאן אונד די זינד אונזרי תפֿל אולעז זאל ווערן גבויט דש בית  
האקדש בלד אין אונזר טאגן אונט ווילן זכור לדיקט אולחמידים די דא  
זיגן אלהי אולאונט ווילן זכור לדיקט אולחמידים פֿון די גללי וועלט אול  
ווילן זכור אולזיכרהייט אונזר עוטרן אברה'לחק אול יעקבאן :  
**רבון** הער אל דר וועלט הער דר נשאות דא ואלשט בויליגן איך  
אול ואלשט אנטפֿעגן איט איינר גללן תשובה לז פֿאר דיר אול  
אלשט הערן איין גיבעט אולאויין תפֿילה אוללא איין ביגער אונט ווילן  
איר זכור אולאיר גירעכטיקייט פֿון דען לדיקט די הייליגן אולדא  
זיין די דא זיגן אלהי אולדא דא זיגן אין דר גללי וועלט דירא זיין  
גיטאמרבן אין דיין כאאן אולאונט ווילן די דא הבן גיהייליגט דיין  
אול כאאן



מי טש מענה לשון

אולאזם ווילן דיידא זיין ווארן דר שוואגין אוק ווילן די דאזיין וואר  
 גיטעכט אולדי דא זיין ווארן פֿרברענט אולדי דא זיין ווארן פֿרזונק  
 אולדי דא זיין ווארדן גיהאנגן אולדי דא זיין ווארן גראד בריכט אולדי  
 דא זיין ווארדן ביגראמבן לעבנדיג דרום קום איך לז פֿרדירלז ביטן  
 אויף צוירי וול דש זיין ווארן איין דען לעבנדיגן גיבונד דען געדן ווי  
 די נשמות אברהם יצחק ויעקב אולאזט טרה רבקה רחל ומה אול  
 איט אנדרי לדיקים אול לדיקיות די דאזיין איין גן עדן אמן :

רבון

הער אל דר וועלט הער פֿון אלי נשמות איר יצות אול איר  
 גירעכטיקייט דש זי הבן גיטמן אולאזי די נשמות די דא  
 זיין גיזעלט אויף איר נשמות זי ווארן ביגערן אולאזן תפילה טאן לז  
 הקב"ה אולאז העלפֿן איר (תפילה) אולעט זאל אוי ווירדיגן איר  
 יצות אולאז גרעכטיקייט דש זי הבן גטמן דש דו זאלטט אונזגעבן  
 לז לעבן אולטלום אולעוטר אולכבוד אולדר ווייטרוג אול בענטונג  
 אולהלף אולטרישטונג אולטפייז פֿון קליידר אולטפייז פֿון עטן אול  
 דר באראיקייט וחיית ושלום אולאזיט : עזיקייט אולגנאד איין דיין  
 אויגן אולאזן אויגן אולאזי זעהיר אולדר פֿרייט דיין גאזיין אולדיין איין  
 זאמאנג אולבויא דיין שטט אולפֿר גיב אל אונזר זינד אולאזיט בשעראן  
 איך פֿון אול שטאנד אול שמוכהייט אולפֿון לעסטריקייט אולפֿון פֿאר  
 טעאנים אול (פֿסוליס) זייער וספחה אולאזן קומן די (גאולה) אול  
 טוא בשעראן אונז פֿון אול די ליד בלווינגקייט אול אראיקייט אול  
 פֿר (היבוס הקבר) אולפֿון דען (דין של גיהנום) אולפֿאר קראנקהייט  
 די ביז אולדו זאלטט ניט טיטן איך זיט זייער זיטתה זשונה נייארט  
 איך זאל שטערבן איט דר לייט איט דר באראיקייט אול ניט איט  
 רוגז גיב לז איר זיין אולטעכט דש זאל לעבן אול זאלן היטן דיין  
 גיבאטי (יהירלון) עט זאל זיין בווייגט לז פֿאר דיר גאט אונזר גאט  
 אולגאט אונזר עלטרן דש דו זאלט בווייגן איך אולאזט אולטפֿאנגן  
 איך זיט זייער תשובה איין גלילז פֿר דיר אולדו זאלטט הערן איין  
 תפילה אולדו זאלטט טאן איין בגערן אולאזיין זכיות זאל איבר וועגן  
 איין בווקייט אול גיב איין הערלן דיין זיבטאפט אולדיין פֿארכט  
 אולאזיין גידאנקן לז טאן דיין ווילן זיט גאנלנס הערלין אול זילונדרט  
 איך האב גיבייגט איין זעג איין קראפט דר ווארטן לז ערין דיין  
 כאמאדען גרושן אולאזיך טוא איך פֿרשפרייטן אויף קברים דען  
 זיקים די דאזיגן \* (יהירלון) עט זאל זיין ביאזיגט לז פֿר דיר גאט  
 איין גאט אולגאט זייער עלטרן דש דו זאלטט שטעלן איר דען יצות  
 פֿון איר תור אולאזיך גוטן ווערק לז בשילן אויף איר אולאזיך איין  
 אמן אולאזן זינט זאמאן פֿון ליד אולפֿאנגן דיין קראנקהייט אולאזט  
 שטעלן איך לויטן די דאזיגן די דא רוד איין זייער תורה אול די דא  
 היטן דיין גיבאט אולדיין גיטמן אולדי דא גיטעכט :



גיסעפטיגן און דיין דיינר תורה אול לויטן די טיפוט דיין מודות  
ביז דא קומן ווערט דיר דער וואג :

# יהי רצון

עו זאל זיין בווייגט לויט דער גאט אונזר גאט גאט  
אונזר עלטרן דע זאל זיין אונזר תפילה אז דעאפונג  
דעגיווערן אול עו זאל דר פון ביגערונג אונזר הערן לויטן מוס  
וילן דר זכות אז די לדיקים אול חסידים אול די קדושים אול קדושים  
זי דא ביגרובן זיין גיווארן אלהים אול ער זאל זענען אונז די אלהים  
און וילן איר זכות : און (ערב ר"ה זגט און דא) אול דע זאלט דער  
נייאן אויף אונז און גאט יאר אול זיין בווייגט יאר אול זיין יאר דר  
לויט אול עו זאל ניט ווערן פער שוועסט אונזר כאטש דר דא איז ביהעפט  
איר דיינען כאטש אז גיב לויט אונזר ביגער דע וואו איר ביגערן היינט לויט  
פער דיר אול גיב לויט אונז און זייט זעליגונג לויט פער דיין כמא הכבוד און  
וילן זכות דר לדיקים (אוריכו ורבינו) דיר זיין בגרבן גיווארן אלהים  
אול ער זאל שיקן לויט אונז דען דר לויט דר און האט איר ביהרה בימינו  
דען דר הערשט גיבעט דיינר פאך ישראל איר דר באראיקייט און  
אלהי און גאט איר ווייז וואו ווען און ביט לויט פער דיר זאל פער שפרעכן  
אויף זי די אשפטיק די גאט אונזר איר גירעכטיקייט און  
האבן גיטאן אבר עו איז ניט און איר ניט גירעכטיקייט ניט גאט  
אול ניט רעכט פערטיקייט ניט גיבעט אול אידות טובות ניט דינשט  
אול ניט תשובה דרום בעט איר פון דיר ניט פער בערג דיין ענלויט  
פון איר . אול פון פער דיר ניט דע זאלט און וועק ווערן איר אול ווען  
פון דר וועלט דע ווערט איר איר זיין אול לויט עולת הבא אולטו ברענגן  
איר אול איר לדיקים אול חסידים און גן עדן איר כבוד אולטו איר  
זעלן אול איר לעבן אולטו לויט איר אול פון גרונד דר ערד אולטו  
אויף ברענגן איר אז דר פסוק גיט איר וילן זובן גאט ווען דא האט  
גילערנט און איר דע זאלט ווידר קערן דיין לחן אול דע זאלט טריסטן  
איר : אול לויט דיר גאט איר די גאט אויף אז דע זאלט דע זאלט פער  
געלטיגן איר אול ביז און דען טאג און שטערבן אולטו פער געלטיגן איר  
אול און דיין פארשטען דען ריינן אולטו שטרקן איר אול דין תורה די  
גאלי דע זאלט פערטיגן איר עו זאל זיין וילן זאג און אונז אול עו זאל  
זיין רידן ווייז הערן לויט פער דיר גאט און ביטעפער אול און דר לויט :  
יהי רצון עו זאל זיין בווייגט לויט פער דיר גאט און גאט אונז  
פארטן און וואו איר האבן בגערט לויט פער דיר : זאל זיין גירעכט אז  
דעאפונג דאס גווערן אול דא זאלט ענטפערן אונז אז דע האט  
גיפטערט אברהם בהר האורי אול לויט זיין ווען דער איז ווארן גיבונדן  
אויף דען אופער שטון אול לויט יעקב בב' חן אול לויט וואס איר גיפטעקער



# טייטש מענה לשון

אול'ן אונזער עלטערן ביי דעמער אול'ן יונה אין דען גידערמ פון פֿאַט  
אול'ן אול'ן אול'ן בערג כראול אול'ן אל' די חסידים מולחמידות מול'די  
רעכט פֿערדיגן זא וולטט אויך ענטפֿרן אונז אול'ן וולטט בענטשן אול'  
וולטט טון אים איר מער אז דר דין און ווייט דען עז איר נטל איר  
אין רעכט פֿערטיג פֿיר שפּרעכר דר דא זאלט זין א פֿרדיר מולעז  
זאל ויין איין תפֿלה אונגעט פֿר דיר אז די דעאפֿונג פֿון אחרן הכהן  
די ער האט זכֿין ווידר קערן דען גרים לארן פֿון דיין פֿאלק ישראל אים  
זיין דעאפֿונג אול'ן די גיבעט אשה רבינו דיין קנעכט דער דא האט  
גיבעטן פֿר דיר דא האטטו גענטפֿרט איך האב דיר פֿר געבן אז דיין  
רוד אז וולטטו איך אויך זאן וויטן אול'ן וולטטו פֿר געבן אול'ן וולטט  
אוחל ויין לז איר אויך אזי אייני איסטוט מול'ן איין יונד אול'ן אחר נידרן  
אזי די דא שטיקן אויך איר לז ביזן מול'ן פֿר רוקני הינטר זיך אול'ן  
די דא בגערן ביז לז טאן די זי זאלן פֿאלן אין אירי זעלבסט ראט אול'ן  
פֿיל איר איסטוט טו פֿר שטומן זי ווען זי האבן ווידר שפּעניגט אן דיר  
דו וולטט ווידר קערן לז זי ווערן אירי הענט דו וולטט געבן לז זיין  
בריכט דא הערן אול'ן אידיקייט אול'ן דו וולטט יאן זי אים גרים  
לארן מול'ן דו וולטט פֿר טיגן זי פֿון אונזער דען היאל גאר זאל אחר ווערן  
גיגט אז זיין איין רוד די דא גיט אזי פֿון איינס אול'ן עז זאל נט ווידר  
קערן פֿון איר לידג ניארט ער האט גיטאן דא וואו איך האב בייגערט  
אול'ן טאם בשיראן איך אול'ן אל' איין הויז גינד פֿון אראקייט אול'ן פֿון  
איהר אטונה אול'ן אול'ן ימורים די ביזן אול'ן קרנהייט אול'ן דו וולטט  
אויך לארן אול'ן ענטפֿרן איך פֿון די לייט זעליקייט אול'ן פֿון די גיגט די  
דא אזי פֿר דיין כח כבוד אול'ן דו וולטט נט פֿר בערגן דיין ענלזיט פֿר  
איר אול'ן גיב אן איינס זין לז ביסטעדיגן דיין אול'ן אול'ן בלייגסט  
אז וויל איך הלטן דיין ביפֿעלש אול'ן גיב אין איינס הערלן לז פֿריפֿן  
דיין טיפֿלש אול'ן די טעאמ פֿון דר תורה דר ווארטן די איך זאל ויין  
גוארנט אן זי אול'ן דא איך נט זאל איבר פֿארן אויך זי עט זיין איין  
הרבה אלוה עז זיין גרינגה אול'ן אול'ן זאל ווין איך דייני מעג איך  
ביט דיר אונס ווילן איך זאל גפֿין לייט זעליקייט אין דיין אויגן אול'ן דא  
איך נט זאל ווערן פֿר טעאט אויך די חעלט נאך אויך יענר זעלט מול'  
זאל ויין דר טג איינס טוט אזטג איינס גבורט דעז זאל נט ווערן  
גיפֿונדן אן איר קיין יונד נידר קיין איסטוט אול'ן לז דיר חך הארן די  
דו וולטט זכֿין ווערדיגן איך :

(דא נאגטאן) ערב ראש השנה אול'ן ערב יום בפור אול'ן אחר איין  
אחרן טאג די יאר אחר ביא דא (קדושים)  
יהי רלון



**יהי רצון** עזאל זיין בוויגט לז פֿר דיר גאט איין גאט אול גאט  
איינע עוטרן אלז וואז איך האב גיבעטן היינט לז פֿר דיר  
עזאל זיין אז איין דעמפֿונג אול אלט טאן איט איר מער אז דר דין  
גיבט אול דו דר בארמיר הער איט ווילן גיבעט דיינט איידען עז  
איי נישט איין פֿיר שפרעכער איין רעכט פֿירדיג קיגן דיר דרום אך  
ניט דו זאלסט ווידר קערן איך לז לערן פֿון פֿר דיר אום ווילן דין נאמן  
אול אום ווילן די לדיקים אול חסידים אול לדיקניו ואלחסידות אול דר  
טלאגני דיר דא זיין ווארן ביגרובן אלהי אול אמן די ערטרן די דא  
זיין ווארן דר טלאגן אול פֿר זונקן אול גיוויקט אול די דא זיין ווארן  
גיגעטטיקט אול הבן גליטן איתות אשונות איט אול לוי גיטטאלט  
פֿון יסורים זיין ווארן גיקעטטיגט אול הבן גליטן הארטי יסורים  
פֿון וועגן דין הייליגן נאמען עט זאל קומן טלום אול איר זאלט רואן בטלום  
אויף אייער גלעגער אול עזאל זיין אייער לייב גבונדן אין גבונד דען  
לעבנדיגן אין גען אול עזאל זיין בוויגט דען זיין בוויגט דען עז  
זאל זיין אמונר טייל איט איך אין גען אמן :

**יהי רצון** עט זאל זיין בוויגט לז פֿאר דיר גאט איין גאט אול גאט  
איינע עוטרן דא זאלט אנטפֿאנגן איט דערבראיקייט  
אול איט ווילן איין תפֿלה דאז איך האב גיבעטן אול דאז איך נאך  
ווער בעטן אז לייט אום ווילן דין נאמן דען גרושן דר דא איז גילובט  
אול דר דא איז גיעהרט אול דר פֿארשטלום אום ווילן זכות די לדיקי  
די דא זיגן אלהי אול דיר דא זיין ווארן דר טלאגן אום ווילן דין נאמן  
דען גרושן אול אול זיגן זאלט רואן אויף איר גלעגער איט פֿירד אול  
הקב"ה זאל בשיראן זיגן פֿון (דין טליהנס) אול פֿון (חיבוס הקבר)  
אול איט דער לויבנס הקב"ה עט זאל ווערן גילובט דין נאמן אול  
איט אייער דר לויבנס ווילן איך גין אויף אייער קבר איך האב גלעבט  
אויף דער וועלט לז לנגי טעג איך אול אלז איין הויז גינד אול כל ישראל  
אול ווען איך ווער זיין דיגל פֿון דר וועלט לז איך זיין איט איך אול  
איט אלז די לדיקים פֿון יענר וועלט אול דר נאמן גאט ישראל ניט  
ער זאל ווידר קערן איך לדיג לז פֿר זיך :

**רבון** (כל העולם) הער פֿון דר גללי וועלט פֿאר נעם די שטימ איינע  
גיבעט אול אנטפֿונג איין גיבעט אז פֿיל דין דער בראיקייט  
אול גינאד דש עט זאל זיין די לדיקים די דא זיין בגרובן אלהי גבונדן  
אין דעם גיבונד דען לעבנדיגן איט דען אנדערן לדיקים וילן (אברהם  
ילחק ויעקב) מולעט זאל העלפֿן אונז איר זכות מולעשטיק טובים דז  
זי הבן גיטאן אום ווילן דין כבוד בין איך קומן אלהי דר לז פֿר שפֿרייטן  
איך אויף די קברים דר ווארטן לז ביטן אויף איר זיגן אול אויף איר  
לייב זיגן וואס זיין אויף לז שטין (תחיית האתים) איט אלז די  
לדיקים אול ביטערן איך פֿון דיר גיהנס אול פֿון (חיבוס הקבר)  
אול דר אלז דר דא גלעשט איז איבר אלז זיין בגער זיין אמן ווילן



זאל געבן אונז פריד אולעווער אול כבוד אול זינדי לז אונז היינץ לז דער  
גמולה בלד און אונזער שטעגן : אולער גיב לז איר אויף איר איינה זינד  
אול אירן איסטאט אולער פריי דיין פֿר זאלונג אול דיין גיחין אונד  
בומ דיין היינטיגסטאט ירושלים אולגריב לז איר זין אולטעכטער די דא  
זאלן גיחין דיין אלול אולדו זולטט מנטענגן אול די גיבעט די אידן הב  
גיבעטן לז פֿר דיר אויף די ביגער איינט הערלן און :

ווען איינער קומט פֿון ווייטן לנד : זאל ער גיין אויף (קבר אבות)

**פֿריד**

לז דיר דו רייניגטאד דש דו ביסט אב גיהנומן גימארן פֿון  
כמא כבד אול זולטט און גיבונד זיין אונדעם בונד די לעבנדיגן  
און גיבונד זיין איט גאט דר גרוסער אולטערקד לז זיין חין דען ערשטן  
אורט זולטט ווידר קערן דר וויל דו בייט גיווען גויך אז ווי אירן פֿלאס  
אן אירן לוכן אן גקיפט דש איז די רייניגטאד לז איר די נשמה אולאז אב  
גיטיידן גיומארן איט רייניקייט אול דו גאט בייט זולט לז אירן קרון דו  
בייט גילובט איט אולאז לז ביקייט אול די נשמה ווען זי זיך סייד פֿון  
דען גוף איר דר ערדן אירין דארויף פֿוט אונד לייב טרוימארן אולדוויך  
ווערן דוקיל ווערן אונדרי אויגן פֿון ליכט אול אילונט טוט גיפייניגט  
ווערן אונטער וועגן אירן קראפט לז איבר פֿארן אוללז קאן לז פֿר דיר לז  
טוהן פֿילז אויף דיר אול אויף דיין נשמה אויף דעם אורט וואו דיין גוף  
רומט \* אול לז ביגערן אויף דיין גיבין לז דאן איר גיזעגער אייגן לז  
דאן אול דיין נשמה זאל גאט אויף ברענגן אונטער זיין (כמא הכבוד)  
אונטער דען אורט דו דא פֿארלונג איז דו זולטט מנטעלען איר פֿר  
בארגני זיין אול די פֿר בארגני זיין פֿון דיין היינטיג (שואת) וואס  
פֿר בארגני איז אול לז קריין איט אירן קרון פֿון פֿרייד אול ליכט אולאז  
איר טייל זיין איט טוהנייט איט (אברהם וילחק ויעקב) אול דיא  
חסידיק אול זולטט זי זענעטיגן זענעטיקייט אול לעיד לזא זאלן זי  
אך ווידר אויף שטיין אולאז זיין לז עולם הבא אול אן דעם בונד פֿון די  
לעבנדיגן זאלן זיין גיבונד זיין גאט אירן ביגער אן לז נעמן דו זולטט  
ט פֿר אירין דיין דר ברויקייט פֿון איר דו זולטט זעהן אן פֿיין דיין  
דיכטט אייד די דא הט זיך גאט פֿיל אימאג אולאז אירן פֿרשטאמן הערן  
אול אירן לז בראכן גאיד אז ווי אירן אראר דר דא שטיט אויף דר טיר  
אול בעט אום היינץ דו זולטט בעטן איינט וועגן פֿר דעם היאל דען  
פֿר דיין אולאז דיין דיין אולאז דיין דיין אולאז דיין דיין אולאז דיין דיין  
פֿר דעם גיחין און אולאז דיין דיין אולאז דיין דיין אולאז דיין דיין  
אול פֿר אירן ביי (אשפט) אול פֿר אירן ביי (גזירה) אול דו זולטט  
ג פֿר אירן הערן איר דר תורה עט זיין איר פֿאק איר אשכנז איר  
אירן פֿר דר נשמה אירן פֿר דר נשמה



[illegible]

דט זאל אן זגן אויף זיינס פאמירט קבר

פריד : אויף דיר איין הער פֿאַמער אולאָהין אונטער ווייז דו ביזט איין  
טונדעדיט אול : איין לויטריקייט אויף איר איז גווארפֿן דך לז ערין  
ביי דיינעם לעבן מולבייט דיינעם טוט דענאך בין פֿלייט פֿון דין פֿלייט  
אולגביין פֿון דייוביין דו איין חבר איינר ביזט אייןביטעפֿעיס דו איך  
בין איז גיגנגן אויף דר וועלט דו לוגוטן איז גוועזן די כוונה : דו הויט  
אול : פֿלייט אול מוהרין איז ווארן גיבויאט אויף איין נטאה גאט הט  
ביגערט אונקוילן זיין גרעפֿטיקייט לז וויינאיר אויף די וועלט איז לייט  
תאמר אויך פֿון איר ווערן גיבויאט לז ליהן דען גוף נאך דר נטאה אול  
זעה לז זיין לז פֿיל גוטט וואז פֿר בורגין איז לז עולם הבא לז די לדיקס  
זימרט פֿון וועגן די סיבה פֿון ילר הרע אולפֿון וועגין מוהרין זיין : דא  
קאן איך נישט בשטין קיגן דען ליכט וואז דא זינט אין חדר פֿון גן עדן :  
אולעז איז ווארדן גיבויאט אונאיר גרויזי נעלין פֿון ילר הרע אייןאוימל  
אויף דר זייט אולאָהיןאוימל אויף דר אנדער זייט : דא האב איך גאנצט  
אייני געטאן אול : האב איר אב גהקט איין פֿרנסה און מולאמל האב איך  
גטאן אול : נאך איין ווידר הערן האב איך איך בדאָט אול האב איר אייני  
געטאן לז איין הערן גטאן אול : **א ב ג ד** נאך



פארהב איך איר טון קלאסן אויף איין דרך אולה גאט לואיר זעלברט לא  
פאלן איין פיינד הב איך דרך גרופן אול'אילנד טוטטו זי בענטן איין  
בענטונג. אול'אילנד איין הער פאטר דו ביסט איין זעכט מול'אין  
אונטער ווייז נישט לואיר אלזין הב איך גאייבט ניימרט קיגן דיר הב  
איך אויך גיטאלד דרום; איך העט דיר זען אויף ברענגן מיין דענהאלן  
היאל נישט דו אליינט דענדרין הב איך דר הויכט אול'דענהאלן הב  
איך גיטאלד אויף איר איז גאט גיווארן קינד הב איך דר לוגן אול'זי  
הב אן איר גטולד. אבר דו איז איין פאטר מיין זיך ארחס איבר זייני  
קינד דר ויל איך אול'דו בעטן (רחמים) פון גאט דר זילט מיס הולכ  
היאל דו לויט אול'רעכט פערטיג מיין זיין ווערק לואן זעבן דו הערן  
פון די פערטונג דו אלסט איך לייט זעליגן אול'זאלסט גן איך הב  
איך מיין גלייט פון לויט דרן איך גרוב אול'זאל נישט גברעך זיין טפייז  
אול'זאל איך נישט קואלן דו גרוב פון (גיהנם) דען איין זעלן זיין פון  
וועגן די (טיבות) וואו דא פער איידן אויף דענהערלן קלאסן אול'פייגן  
אלי אירי גולד. ניימרט לואיר דיינר היול טוא איך האפן לוגאט. גאט  
זאלסט הערן אול'זאלסט איר עפערן אול'זאלסט גן איך הב דיר פער  
געבן אול'דו קרעכלן אול'קלאגן פון איינס לייב זאל אן גוואן זיין לואיב  
וויסן אייני זינד גלייך דו איך העט אקריב גווען טטיר אול'וידר אויף  
דען אייבא. נא ויל איך אויף היבן לואיב איינה הענד. אול'דו איין  
פאטר עז זאל דיר נישט פראיטן זיין פון לואיב פון איינט וועגן אול'  
זאלסט אויף טטין פון דיין גילעגר אול'זאלסט דער וועקין דיין אלזי  
ליבט פאט אול'זאלסט דר וועקן איין אלד פון איין זאל לואיב פון איינט  
וועגן לואיבן לואיב פראיט פער גאט דר דא איז בגלויכט איין זיין  
זיכרהייט אול'זאלט פון פראט דר דא איז לייט זעליג מולדר בראיג אול'  
לכנס זיין לארן דר דא היט גמאל פון טויענט גבירט דו ביסט איין  
הער איבר אול'זעפעניס דר דא לוגט פון ערשטן אן פאנג ביז לוס  
הינטרשטן אול'ער היט גאט אול'עז איז גיווען אול'דיר ערד היט אויז  
גילגול נפש חיה לואירר לייט אול'דען בן אדם לואיבן מיין גיטאלט  
אול'אין זיין פאטר דער זאל זיין איין (פרי ע'לויס) איין מיט אול'אשה  
איט די טכניה אול'ווער דא לואיב איין זון הינטר זיך דא הייטט זיין  
לייב טכניה אול'ניט איהל ווען דר זון איז גוט אול'פרוס אול'טוט  
גאטט גיבאט נון ביט איך דיר דייק אייד הב איך חן מיין דיין אויגן דא  
זאל גריטן דיין גימאל דו דו זאלסט מיט איר טון אול'זאלסט זאל זעבן  
איין לייב אול'זאלסט איר טון איין איבר בלייבן אויף ערד לואיבן זעבן  
איך לואיבן אונטריקן לואיב ליהן איך פרייט פון איינס אקטרגיט  
אול'פון איינה בעל אטפטיק אול'איך ווערניש קענן אונטריקן ווערן  
פלייכט אעכט איך בהעפטן דיבוי דא



דא מעכט איך און איין חדרן שטאטערבין ווען איך זעלט (ח"ו)  
זעהן דו ביז פון איין קינד דו זי זעלטן זיין געזאגן מולגפייניגט כון  
איין פאטער דא וואלן איר רופן לוגאט דער זאל אב טון פון איר דרילר  
הרע מולזאטט איך שטאמאן איין דר מולזאטט לנד דר ווארטן דו  
איך זאל קענן גאט דינאמאט גללן הערלן פון מילנדער מילנדער חביב \* דר  
ווארטן דו איך זאל איין קינד קענן בהיטן דו זאלן היטן גאטט וועג  
וגעבן לזקה מול'טון אשפט מול' דו גאט זאטט איר דר לייכטן איין  
שטערן מול' זאטט איך ניט ברענגן פון דר וועלט אין איין הולברטאג \*  
מול' איך זאל שטערבן פון דיין הענד פון וועגן גרויט עלט \* מול' זאטט  
איר געבן טומם ביז אן ווערט די הינטערט טויזנט מול' איר שייטן \*  
מול' עז זאל ווערן גיטפאלן איין לייכט מול' איין היילונג זאל בוד שפרחין  
מול' מול' איין פיינד זאל ווערן גארט מול' ווערן מאיבאל \* זיבן מאל  
זיבן זאטט ווידר קערן לז איר טומם אז איר ביזה וועג איר ביזה ווערן  
מול' ווייט \* מול' איך זאטט בשיראן מול' מול' ריין פון מול' פיינטט  
לייד מול' פון זינד מול' פון טולד מול' פון די דא שטימן מול' איר איך  
לז שערן מול' פון ביז לייטן וואו דא שטוראן לז קואן מול' דר וועלט \*  
מול' זאטט איר עפן איין הערן אין דיין תורה מול' זאטט טון אין  
איין הערן דיין פארשט מול' דיין ליבשט מול' זאטט איך געבן לז לייט  
זינליקייט מול' לז דר בראיקייט אין דיין מול' מול' אין מול' מול' אייני  
זעהר \* מול' זאטט איר אן ברייטן איין פרנסה מול' די פרנסה פון איין  
הויז גינד מול' מול' לייט דיר דא גלויבן אן גאט (בריוח ובאילוי) מול'  
זאטט איר געבן איין גוט חוק מול' איין ידעגן לייב מול' איין ידעג  
גאט דו עז זאל קיין (חילול השם) דורך איר ניט קואן דו די לייט זאלן  
ניט הבן פון איר לז רידן מול' איין לעלט זאל ניט זיין פאר שטיין מול' דו  
איך זאל ניט לידן בידרפן דען איר גאב מול' קליין מול' די טנד מול' גרויט  
נימארט לז דיין מול' פון דר ווייטערט הנד מול' זאטט איר געבן חוק  
אין דיין תורה מול' זאטט איך זאלן זעה זיין לז זעהן מול' לז דר ליהן  
קינד מול' קינדש קינד לז ווערן תורה מול' לז הלשן אלז מול' זאלן זיין  
דר פילט איר עוט מול' כבוד מול' גיברעכניס מול' זאטט איך זאלן זעה  
זיין לז זעהן דו ביין פון (בית האקדש) מול' איין היילונג שטאט בוד אין  
מול' טעג מול' זאטט איך מול' זיין מול' היטן פון מול' שווער גיירות  
מול' זאטט איר העלפן איר דיין גרויט דר בראיקייט פון מול' ליד מול' דו  
מול' איין הער פאטער גאט זאל דר פילן דיין אן הייטן וואו דא גלוסט לז  
מול' ברענגן דיין נשאה וויא מליינט ביגערשט מול' זאטט מול' מול'  
זאטט איך שטיין לז תחיית האתים \* מול' איין לייב זאל לעבן פון  
דיינט וועגן ביז דא ווערט ווערן גיבוראט דש (בית האקדש) מול' :  
דא היב דיין מול' מול' קיין דען היאל מול' זאג בלוכה



# שייטש מענה לשון

רוא הער איבער אדער וועלט ענדלעך זיין ווילן לז פֿרדירגאט זיין  
 גאט איבער אלץ הער דר דאזיגלט איבער אלץ (כרובים) דר בטייטל  
 גאט דר דא בישיידן מיט זיין אלץ זיבכליג (סאווה) די הייליגן  
 מיט רייניקייט דז ענדלעך זיין חפֿין פֿר איר די טאכן פֿון דר תורה אלץ  
 לייט זעליקייט אלץ גאט אלץ דר בראיקייט אלץ קלוגהייט אלץ פֿר  
 סטענדיקייט אלץ רייניקייט אלץ דר ווייטרוג אלץ בטייראונג אלץ  
 בגליקונג אלץ מיט ווערק אלץ זיין (השגחה) זאל זיין אויף איר לז אלץ  
 גוט לז הייליך אלץ לז אונטער לייכטונג לז העלפֿן אלץ לז לייכטן אז די זון אין  
 (תקופת תאוו) מולאז די זכנה מיט הלבן חודש איבערמל וואו איך ווער  
 גין מולקוואן אלץ אויף גין אלץ אייןקוואן מולאיקן רירן זאלן זיין בטייליגט  
 פֿר דיר מולאנטפֿעגן אין די לייטן אויגן אלץ זאלן זיין גייסט אז מיין  
 הויך אייני ריד פֿון אינאדערט מן ביז אייביג אלץ מלואה : הער איבער אלץ  
 די וועלט פֿר גיב אלץ אייני זינד אלץ זיין איר אונט אלץ זיין אייניגט אלץ  
 פֿר גיב איר אייני פֿר קריאנט גאט הייל איך ווער איך ווערן גיהיילט  
 העלף איר דא ווער איך ווערן גיהילט פֿעדענד בייט לז זיין הייליך אלץ דר  
 לייכטט זיין אויגן אין דיין גיבאט אלץ זאלט אפֿין אונטער טעניג אלץ  
 אייני פֿיינד ליידיג אלץ אייני יעגד אונטער די טעניג פֿון אייני פֿיט אלץ  
 זאלט איר ביטט עטיגן אלץ דו זאלט טרעטן אויף איר היך : אלץ  
 זולט לז ברעפֿן אלץ שרייבן אלץ לז טרעטן אלץ וואו אויף איר שטימן  
 אלץ וואו אויף איר גרענקן אלץ ראטן ביז אלץ זאלט פֿר שטאפֿפֿין די  
 איינל וואו אויף איר ביז רירן אלץ זאלט איר בטייראונג פֿעדענקיט אלץ  
 פֿון שווער אלץ פֿון גלויב אלץ פֿון קרענק אלץ פֿון ביז ראט אלץ פֿון  
 (עני פֿיט) אלץ פֿון ביז מענטשן אלץ פֿון ביז חברים אלץ פֿון שטן  
 האטחית אלץ פֿון ביז שפֿיט אלץ פֿון ביז ביגעגומ אלץ פֿון ביז  
 גיט יפֿיט אלץ פֿון ביז לייט וואו דא שטוראן אלץ פֿלעגן לז קוואן אויף  
 דר וועלט אלץ אלץ איר לייט זעליקייט אלץ גיכאד דא וויל איך זוכן  
 דיר נאמן איר אלץ אייביג אלץ זאלן זיין לעבן אלץ זאלט דר פֿילן די  
 לאל פֿון אייני טעג מיט פֿריד מולאט אייןקוואן לעבן מיט איין גוטי  
 לייט אלץ איין גוטן ט אלץ זאל זיין דר טג פֿון איין טוטאז דר  
 טג פֿון איין גיבורט דז ענדלעך זאל זיט ווערן גפֿונדן מן איר קיינאטא : אלץ  
 ווען ענדלעך ח"ו זאלן זינד מן איר ווערן גיפֿונדן דא זאל די איתא  
 איין (כפרה) זיין אויף אייני זינד אלץ זאלט איך בשעראן פֿון (חיבוט  
 הקבר) אלץ איינה נשמה זאל רואן אין גן עדן אלץ זאלט איך לדיג  
 לאל פֿון יוסהדין אלץ זאלט איך גרעכט אפֿן ביוט האשפט אלץ  
 זולט פֿר שטערן פֿון איר אלץ ביז ראט אלץ זאלט פֿלנלן מן איין  
 הער'גוטי ראט אלץ זאלט בגייטן אויף איר אלץ אייני טרויט לז גוטן  
 אלץ זאלט הערדי שטיט פֿון איין גיבעט איין אלץ הייטן פֿון וועגן דען  
 זכור פֿון אלץ לדיקט אלץ חסידים אלץ קדושים



קדושים וואס דא ליגן ברגראבן אולפֿון וועגן זכות אזוי די לדיקים אין דער  
וועלט עס זאל זיין בויזליגט די זאג פֿון איין מויל מול די גידנקין פֿון  
איינע הערליך לז פֿר דיר דו ביטט איין בשעפֿר מול דר לזר מאן  
סוף : (ווען איינער וויל זיין נישט מול אמאגלי קלאגן דא זאל ער ביימ  
זיינע פֿאטער קבר גן) :

**אין**

הב איר גידאכט ווען איין פֿאטער וועלט ווייט פֿון איין לערנא  
העט ער פֿר קערט איינע זיין תפילה איז איין שיסל מול דענאזיל  
נון אויף איין גלעגרי ביים נכט דא זיין איך מולטראכט מולטאזיג נישט  
שטיל ברו איך ווידר אויף שטימ איך מאכט ווייטן איין בעט אייט איין  
טרערן עס איז מארדן פֿר דונקל איין אויגן פֿון וועגן גרויט עוטר הב  
איך איר גידאכט ווארום הב איך דען איין האפֿטונג פֿר לזרן פֿון איין  
בשעפֿר איך איר ביטן פֿון גאט איינהילף די ער זאל איין מול זאל איך  
בטיראן פֿון ווידר אולפֿון שטורם לז לזן ווייט איין פֿאטער איין לער פֿיל  
לייכט ווערט איך גאט לייטענדיגן מול ווערט הערן איין גיבעט מול  
ווערט איך בטיראן פֿון די דאזיג לייט מול ווערט איך מויל ליהן פֿון די  
פֿינטער לז איין ליכט דרום ביט איך דיר איין פֿאטער זיך אן איין לער  
מול איין פֿיין אויז גיט ווידר דיין וועג גיגן גאט פֿון דיין טאכטער וואס דו  
האטט דר לזיגן אויף דיין קניא בעט נון פֿר גאט דער זאל איך לייט  
זענדיגן פֿון איינע גרויסן לער מול זאל איך ביטעראן גאט איין מויל לזר  
וילטטו עס נישט טון פֿון איינע וועגן לז אב טון דענלערן פֿון איר און טאט  
עס פֿון וועגן די קדושים וואס דא איין די ערד ליגן וואס טאט אב טון פֿון איר  
דיין לזרן מול העלפֿן איר פֿון איין ליד עס זאל ווערן דר פֿילט אייט איין  
גוטי מאס הינף מול דר באראיקייט לז דר לענגרן איינע טעג מול יאר  
אייט ליאליכקייט מול איינע פֿינד זמן גין גפרעכט דיין (זכות) מול  
(זכות) פֿון אזוי (לדיקים מול חסידים) זמן פֿר איר איין פֿיר  
שפרעכיר זיין • מול דו איין פֿאטער פֿון דיין פֿלייט זאלטטו דיר נישט  
פֿר העלן • לז שטערקן אייט תפלה פֿר גאט פֿון דר וועלט מול זאלטט  
איך אזוי ליהן פֿון איין פֿינטער לז איין ליכט • מול טרויאריקייט לז  
פֿריד (וואס רחום) ער זאל פֿר געבן די זינד מול זאל נישט פֿר דערבן מול  
זאלטט מערין לז ווידר קערן דען לזרן מול גרייט לזרן גאט מויל קיינע  
דו זאלטט מויל ענטפֿרן דען טאג מויל אן רופֿין :

ווען איינער וויל זיין נישט קלאגן דא זאל ער ביימ זיין מויל קבר די גיגן :  
**פֿריד** אויף דיר איין מויל דו דו הוויט איך גאטטן מול דר לזן  
פֿון דיין בויך מול גיוואסן מול גיטראגן פֿריד לז דיר פֿריד  
לז דיין נשאה עס זאל זיין פֿריד דיין רואן • נון ווען לז דיר אז  
פֿריד דא איז לז איר ביטער • דש גאט הט אן איר בלייגט מול דר  
אנאעכטיגער גאט הט איר גאליבט ווייט איר זיין מויל דש דו  
האטט איך גיוואסן דען עס



אין אן איר אויגן גאטט שוואק פון וועגן איין זינד וואס זאל איך רירן  
אדר טפרענדיק לייט הבין זיך גיטט ערקט אז איין בין מולאין עגדיט  
דס איך איד נישט קען פאר בערגין גאט הט גיפונדן די זינד פון דיין  
אידעז איז ווארן פאר קערט לז פאר דערבין גלייך דזעט איז ווארן פאר  
גאטן לז די ערד איין לעבר מול איין לייב איז ביטער פון וועגן פיל לזות  
איין פנים איז גרין גלייך דזעט הט איך בגריפן די געלייזט . מול  
איין לייב איז דר שראקן . מולאין גידערט טון האפין . מולאין הענד  
טוהן ליטערן . מול איך קאן נישט דער לזן די ליידי ביטערן . דרוק  
איין וואס זיך איינער נישט אלער אין קבר . מול איך דיין טאכטער  
עט זאל ברוואן אויף איר דיין בראיקייט . לז ביטן פון איינט וועגן לז  
גאט דזער זאל פאר געבן איין זינד מולאין איך לזן לעבן איט זיין דער  
בראיקייט דר דא טוט פריד אן היאז . מולאין איר בניגן שפיין מול  
ברוט פון היאז מול איין טרעהרין זאל נישט שטיל שוויגן מען איך טוט  
רופן פון ליידי אז איין מראר אן מולאין לזט איך לייטעליגן מולאין לזט זגן  
איך הב אים אויז גלייט אויז די גרוב מול איין שפיין זאל נישט גיברענ  
מולאין לזט איך לזן זוכה זיין לז זעהן קינד מול קינדש קינד דז זי זאלן  
לערנן תורה מולאין טון מלות מולאין גוטן נאמן לז הבן מולאין קינס  
מול זאלן ליידי זיין פון אזוי זינד מול איט גללהייט זאלן זי פאר לענדן איר  
טעג מול אויף איין קניאן זאלן דר ליגן דז דריט גבירט מולאין גבירט  
מול דז זאלטט אויז דר וויילן פון אלן פאק די אויז גין פון איין לענדן זאלן  
זיין גאטט פערטער מולאין נשאה זאל רואן אין דען שטאטן פון גן עדן  
ביי אזוי רעכט פערטיג לייט איט די הייליג איט טרה רבקה רחל  
ולאה אויף שטין לז (תחיית האתים) איט אזוי פראוי ווייבר מאן :  
(דס זגט אן אן יאר לייט פון זיין פאטער מול אויז) :

**פריד** אויף דיר נשאה טהורה . מול איין לייכט פון איין פלאקער אן  
גילונדן לז לייכטן . זי איז איין פונקן פון (טס הגדול) פון פיר  
אותיות מולאין לייכט איז גרעסער ווערד דז לייכט פון טטון . די הט  
זי גאט גיטאן אין דעם גוף דזער זאל זיך מזהג זיין דוקד טעג . אז  
וויא אזי מעסה בראטיה וואס זיינן ווארן בישאפן אין די לייב טעג . זיין  
גידעכטניס איז לז די זאך . דען (הטבע) הט אין די לזאל אז דר  
(טס מלהים) . לז ווייזן דז איט דען טס זייער ווארן בישאפן פון דען  
(עולא האליות) מול דר רוח פון (עולא הברואה) מול דר נפש איז  
פון (עולא הילירה) מול דר גוף פון (עולא העשייה) דרוק הייטט דר  
מענט איין (עולא קטן) מול די נשאה איז ווארן גירושן לזן נקיבה דר  
ווייל פון איר זיין פיל (נשאות) ווארן בישאפן אזוי וואס אז דר וועבר טוט  
שפיין פיל פערדיק . אזוי זיין גיווען די נשאות אן (אדמ הראשון) .



וזו טוהר דיעות אול' פרלופין לייטן : אול' אכח דען חטא פון (אדם  
 הראשון) איז ווארן פאר היטן פון די רשעים איר לייט . דא איז זיין טג  
 ניט אזו הייליג נשמות ווארן גיגעבן נישארט לז' לדיקס די דא לעבנדיג  
 זיין ווארן גירושן אז וואס ער שטייט גטריבן ער גיבט מיין נשמה לז' זיין  
 פאלק אויף איר דז זיין די לדיקס וואס דא גיוועלט גיין דר ערד .  
 דרום איז דר (בן אדם) ווארן גירושן מיט דריי נעא . מיין נאמן פון זיין  
 אויז גיין וואס איז פאטער מול' אויטער גיבט מול' איין נאמן וואס ער לעבט  
 אויף זיך ליהט אכח זיין מעטיס מול' דר דריטער נאמן איז וואס דא שטייט  
 אין דר תורה דז איז (נשמת רוח חיים) אול' אכח גאטט חסד דס די  
 נשמה הט' איין הנאה פון דען לויטן פון דר שכינה דרום איז זיין ווארן  
 גיגעבן לז' דר ערד אויף דען בטריבטן לויטן גוף לז' בהעפן די דיעה  
 פון אלמך מול' מעטה בהאה לז' זיין איין (בעל בחירה) לז' פאר שאעהן און  
 ביז מול' דר ווילן לז' גוטט (כדי) דז די נשמה זאל בעטן לייטן אז איין  
 אלמך מול' איין דען היאז וואס דא הייטט (ערכות) דא איז דז גאון וואס  
 דא פאר קערט אזו וואס מיין זיבנטן היאז איז מול' דארטן זיין די (לדיקס)  
 מול' הבן קרום אויף איר קעפן וואס דא זיך דר נערין פון איר אייגני  
 טעניר מול' מילונד פון מונרי זינד וועגן דא זיין אונזער גיגעבן פון דיר  
 הייליג נשמות מול' דר נאך דז דר (בן אדם) הט' גיוואוסט זיין וואס טג  
 אכח דען ילד הרעד דרום הושטו אין לאזן גפינען מיין (רפואה) דז ער  
 זאל לערנן (תורה) מול' טון (תשובה) מול' תפלה מול' לדיקה דז ער זאל  
 אקבל זיין מיין גוטן טעם מול' זאל איין הנאה הבן פון דר שכינה מול' דז  
 נשמה טהור דז וואסט לייטן אזו איין ווייטער מער מול' זאלט זיין איין  
 (גן עדן) דז זאלט זיין אול' זאלט זיין אול' זאלט זיין אול' זאלט זיין  
 וואס דא זיין די הייליג מול' חסידים מול' לדיקס מול' לעכט פערט גיה  
 מול' זינט דען טג אן דז דז ביטט גיגעבן מיט דיין עלטערן דא הב איך  
 ניט גירושט מול' גיטטילט מול' לז' פרידן גיגעבן דז איך זאל איך לאזן  
 טריטטן אויף דיינס טוט דען איך בין איין פונקטן פון דיין לייט מול'  
 פלייט פון דיין פלייט . ניימכט דר ווילן פון גאט מיין דז זאל זיך לאזן  
 טריטטן מבר דס מיין וואס ווען ער טוט קוואל אזי יאר זאם דר לייט דא  
 טוט איך גידענקן מול' טוט ברוואן מול' זאג איך וויל גיין מול' וויל זעהן  
 תאמר הט' דז אזו פון טג אודר דז אזו פון דר שעה גורם גיווען דס  
 גאט טוהט איך שטרעם מיט זיי פאטע פייאר מול' הט' גורם גיווען  
 דז איך זאל זיין פאר ווייט דא הב איך איר גידעכט מיט איר לעבנס  
 שטייט אויף דז איז דר היינטיגער טג לז' פאר שטעהן די ביני גיחות  
 ווען איך טוט זאכן נאך אייני מעטיס מיט (תשובה מול' תפלה  
 ולדיקה) דר ווארטן דז גאט זאל אול' פאר שטעהן פון איר מול'  
 זרות מול' קרענק מול' אכח .



טייטש מענה לשון

אונ' אייני גוטי גידנק: וואו גאט ביהעפֿטן ל' איין מעשה אונ' אונ' איר  
 רעכֿן ל' איין גירעכֿטיקייט אונ' ד' נשמה ד' זאלט טראגן וואס איר  
 איין גינג אונ' גיבעט פֿר גאט ד' ער וואו ד' ריכֿן איין אונ' ב'ו אייביג  
 אונ' וואו פֿר קערן איין טרויארקייט ל' פֿרייד אונ' וואו איך בענטשן איט  
 אונ' ל' בענטשונג אונ' ב'גליקונג אונ' איין גוט לעבן אונ' וואו איך טריסטן  
 איט מיקטאפֿלי טרוסט אונ' וואו איך וואסן זוכה זיין ל' זעהן ד' בנין פֿון  
 ל' אונ' ירושלים אונ' ל' לערן ל' היטן אונ' ל' טון אונ' ביטטעדיגן פֿון  
 אילנד און ב'ו אייביג אונ' זאלט ד' ווייטער אונ' גיארקן איט תלמיד  
 אויך ד' וועלט אונ' אויך יענער וועלט אונ' זאלט איר געבן קינד אונ'  
 איידאר ד' דא זאלן זיין רבנים אונ' אן וואו פֿאלגן איר ריד גלייך חזרי  
 תלמיד חכמים אונ' אונ' אויגן זאלן ל' זיכֿטן אונ' אונ' נשמה וואו איט  
 איינליגן אונ' אונ' ל' און איר זאלן אין בטיילן אונ' איר זעלן זוכה זיין ל' גיין  
 שפֿאלירן איט תלמידים אין זיין הויף אונ' אונ' אויגן וואסן זעהן  
 ירושלים אונ' ל' אונ' ד' וואונג פֿון זיין פֿאליט אונ' ד' זאלט רואן  
 אונ' זאלט אויך שטיין ל' (תחיית האתים) ל' זענעפֿטיגן איט  
 (תענוגים) פֿון (ע"ב) אונ' (ליתן) אונ' חזרי (תענוגים) (און מלה) :  
 (וואס אן וואו גיין אונ' זיין אונ' פֿאטר פֿאטר קבר) :

**פֿריד** אויך דיר איין אונ' פֿאטר פֿאטר ד' ביזט ד' (רמז) פֿון איין יחוס  
 איט פֿריד זאלטו רואן און קבר אויך ד' וועלט אונ' זאלט אויך  
 גיין און וואו ל' זעהן ד' זיין פֿון אונ' עכֿטיגן גאט אונ' זאלט גיין פֿון איין  
 יטיבה ל' ד' חזרי ל' זעהן איט ל' זאלט קייט ד' ענלזיט פֿון גאט דען  
 קייג אונ' ד' זענעפֿטיקייט זאל זיין אין גן עדן אויך זאלטו ד' זיט  
 אלער זיין אין קבר איט ד' ל' פֿון ד' קינד גאט זאל ד' ל' זיכֿטן זיין  
 (שכינה) ל' דיר אונ' ד' ל' זיט זעלן אונ' גאט זאל אויך ברענגן ד' זיין  
 נשמה פֿון דען אונ' טרסטן גן עדן ל' דען איברסטן גן עדן ל' בטיילן אין  
 דען שטאט פֿון גאט אונ' ד' פֿליגל פֿון ד' אונ' זאל ד' היטן כרובי  
 אונ' ד' רואן וואו זיין איט פֿריד אונ' איט ערן ביז ע' ווערט זיידן זיין  
 פֿון גאט ל' זיידן דען טוט פֿון (תחיית האתים) אונ' ד' זעלביג אונ'  
 זאלטו אויך שטיין אונ' זאלט רואן אונ' זאלט אויך שטיין ל' (תחיית  
 האתים) אונ' ל' זענעפֿטיגן איט אונ' ל' (תענוגים) (און מלה) :  
 וואס אן וואו גיין אונ' זיין אונ' פֿאטר פֿאטר קבר :

**פֿריד** אויך דיר איין פֿאטר פֿאטר : איט פֿריד וואו רואן און קבר  
 ד' זיכֿטן אויך ד' וועלט אונ' ד' נשמה אויך יענער וועלט אונ'  
 ד' זאלט אויך גיין אין ה' אונ' ד' וואו אונ' ד' פֿליגל פֿון גאט אונ' ד' זיין  
 נשמה וואו איין גבונדן זיין אונ' אייביג לעבן אין היאל נון היינט בין איך  
 אויג'יגן אונ' היינט בין איך גיקואן ל' דען אונ' וואו דא ליגט ד' ד' ד' ד'  
 ראש פֿון (אשפה) ד' ביטט איין געטליכער הער ל' וויטן אונ'  
 אונ' ד' בעטער פֿון אונ' ל' ד' ביטט איין ל' וויטער ל' ווייג  
 ל' וויטן אונ' אשפה



דוהוטט אומגרינט בייא דיינקלעבן אלזאזלסטו אונזדין ווידר ביי  
 דיינק טוט אולזאלסט אונז יין מיין פיר טפרעכר פֿר גאט אולזאלסט  
 זיין מיין טויה אולמיין אולין לויטן אונז אול לויטן אונזי קיכר מול  
 לויטן אונזי גבירט אולזאלסט אויף היבן מיין גייג אול גיבעט פֿון  
 אונזרט וועגן לזדען אלאעכטטיגן גאט דזער זאל אונזריכטן מיט זיין  
 אלוואן למרן דזער זאל אונז גיט אויך ברענגן פֿון דר וועלט אולזאל אונז  
 גיט פֿר לזקן פֿון דר וועלט ביז עז ווערט ווערן אויז גליבן אומי גומי גאט  
 אולמיין גומי וואונג לז מיין טאה אולזאלסט אערקאונז לז עולם הבא  
 אולזאלסט געבן מיין טיין אן גיזעלט אול ערב אן ביהעלטניט אול  
 זאלסט גביטן דיין הייליג אולמיין וואדמיין אומיט איכר די  
 תורה דז זאל דר זייכטן אונז אונגן מיין דיינתורה אולזאלסט עפֿנין  
 אונז הער אולאונז נירן לז פֿר טטין אול לז פֿר נעמן אול לז היטן דיין  
 גיבאט אולזאלסט איך אלאונז זיין לז לערנן אול לז ווייטער לערנן אול לז  
 זאלסט דיקענעפֿטיגן פֿון דען לויטן ליכט וואז קייאענט האט נאך נישט  
 גיזעהן אולמיך בין מיין ביין פֿון דיין גיבין אול פֿלייט פֿון דיין פֿלייט  
 דא בין איך גיקאולן דיין קבר אול לז דיין הייז פֿון דיין וואונג לז ביטן  
 דיק מיט איין ביטן ליב אול מיט איין גרושן גיטרייט אול מיין בעטער  
 וואדא גיט פֿון הייז לז הייז העלף זיך מיין הער דזער זאל זיך דר  
 הייז דיין דר באראיקייט אויף איר אולזאלסט בלד אויף טטין מיין  
 תפילה אולבקטה פֿר גאט דען קייג דזער זאל איר העלפֿן מיט זיין  
 פֿיל דר באראיקייט מיין גיטא דען דער וואטער גין איר ביז אן ליב איך  
 בין מיין גיזונקן גיזונקן ליאן איך בין איר מיט איין וואפֿן מיין  
 קעל מיין איר הייז מיין גיזעלט פֿון מיין אונגן זיין איר פֿר גגן פֿון לז  
 האפֿן לז גאט דא האב איך איר גידמכט דז ביזט מיין בלזט אול פֿלייט  
 אולפֿון דיין פֿלייט זאלסטו דיק גיט פֿר העלן אולזאלסט אויף איר  
 בעטן דר באראיקייט פֿר גאט דר דא זילט גלך הוך ער זאל איך לייט  
 זעליגן פֿון זיין גאט פֿון זיין אפֿני הער אולזאל איך אונזער לעבן מיט  
 מיין בוילגן גאט אולמיין קלוגט גאט אול ראט אול טטערקייט  
 אול גאט ט פֿארט אולזאל איר געבן אהנות חנק פֿון זיין ביהעלטניט  
 אז וויא עט טטיט גטריבן איך ווייל לייט זעליגן ווער דא מיין גלייט  
 זעליגט אול ווי דר באראן אול זיין פֿארט זאל זיין קייגן אונז ענלזיט  
 אול לז רייניגן אונז הער אול זאל אב טון דט טטייג הערן פֿון  
 אונז פֿלייט אול זאל אונז געבן מיין פֿלייטיג הערן גאט  
 זאל אונז דער פֿרייאן לז רייניגן איך פֿון מיין זינד אול זאלסט  
 מיין זינד ווערפֿן מיין די טיפֿנט פֿון אער אול מיין זינד פֿון ישראל  
 אול זאלסט דער מיטערן פֿון איר אול פֿון כל ישראל די חס  
 רייניקייט פֿון (לז הרע) אול



אולאזי אומרייניקייט פון טדיס אולאזיקין אול' זאל פֿר לירן אלי די וואז  
 דא שטיין אויף איר לז ביזן אול' זאל איך גידענקין איט מיין גוט  
 גידעכטאט אול' זאל בענטשן אולד ברוט אול' אונד וואסר אול' זאלשט  
 דר פֿילן אונד אן הייסן פֿון אונד הערן לז גוטן אול' זאל געבן טויר אול'  
 רעגן לז בענטשונג איין זייט אולברוט לז עטשין נאך דען קליין גינד אול'  
 זאלשט איט איר טון איין זייפֿן לז גוטן לז הילף אול' לז דרבאיקייט אול'  
 איך זאל זוכה זיין פֿון וועגן דיינ זכות אול' פֿון וועגן זכות מי לדיקס  
 וואז דא ליגן אין די גללי וועלט דז איין טייל זאל זיין אין (ארץ החיים)  
 איט מי לדיקס אול' זאל דר פֿילן איין אן הייסן איט מיין גוטה אמם  
 אול' זאל איך יט זאלן לדיג ווידר קערן אול' זאלשט איר געבן זין אול'  
 טעכט דידא זאלן לערן תורה אול' זאלת אול' איך זאל יט ווערן פֿר  
 טעמט אול' פֿר בליפֿן ווערן יט אויף דר וועלט אול' אויך יט אויף יענר  
 וועלט י אול' דז גיא אול' דין נשמה זאל רואן לז תחיית האלים דס

איטליכר זאל ווידר קערן לז זיין אספחה זאלן :  
 (דס זגט אן אויף גרוסי קינדעס קברים) :

**פריד** אויף דיר דז רוח אול' נשמה \* דז ביזט מיין גזאלט גיווען  
 אין גוף פֿון מענטשן : דז דיר הט גאט איר גיגעבן אויף דר  
 וועלט וואז עט איז גיפֿאון אין זיין אויגן איט זיין ווילן הט ער דיר  
 גיגעבן אול' איט זיין ווילן הט ער דיר ווידר גיטאן דיינ ריד זיין איר גמר  
 זיב גווען אול' דאז גלושטיקייט איז פֿון איין זייב ווען איך דין נאמן  
 גידענק אול' איר קאמן יט וויטן וואז די נאך בדייט אוב דז ביזט מי איין  
 אמתה גיווען דז איך זאל ווידר געבן אונד אונדרי זינד הט בלייגט אן  
 אונד דז איך בין ווערט גיווען לז אקבל זיין פֿורעכנות אדר תאמר הט  
 הש"י ווידר גיוועלט הבן זיין ערשטן פֿקדון וואז ער הט איר גיגעבן  
 אויף לז היבן עז זיין וואז עז איז דא הב איך דיק יט זוכה גיווען לז דר  
 ליהן דא הב איך איר גראכט איך ווילן גין לז דין קבר אול' ווילן זיין אול'  
 ווילן בעטן לז גאט אויף דין נשמה דז גאט זאל זי אויף ברענגן לז אן  
 גיברייט זיין גינעם אול' זאל הייליג זיין דז זי זאל יט איבר ענטפֿרט  
 ווערן אין הקד פֿון דען אומך דר דא הייסט (דואה) אונד נאכט אין  
 הקד אנדרי ביז אומאכטיקייט איך די הקד פֿון גאט אול' דז איין קינד  
 שטייט אויף אול' שווא תפֿילה פֿר גאט דז ער זאל אב וועטן אול' זאל פֿר  
 געבן לז די ענוות אול' פֿשעים אול' לז די (אעטיס רעים) וואז איך הב  
 גינדיגט אדר פֿר קריאט אונד גישולד אול' וואז איך הב גאט דס  
 הש"י גראכט דז דין שונה הייט און פֿר פֿאלן איך די ערד אול' דז דו הוושט  
 גיאזט שטערבן ביי איינעם און גאט זאל געבן איין אן הייסן אול' איין  
 גלושטיקייט דז וואלט איך בשראן פֿון גיהנם אול' פֿון אנדרי אומאכטי

חבה אול' פֿון איר פֿורעכנות וואט דא







טעג מול'אייני יאר איט ליאליך קייט נייארט גוטש מול'גינאד זאל איך  
 יאגן אלי אריינ לעבנט טג מול'אייני גינעט זאל זיין מין גאטש הויז לזג  
 טעג מול'זאל איך איט מין אנדרי קינד אלז זיין פון מין מרגיט איט  
 מול'פון קרענק מול' דר שרעקניס מול' פון ליד . מול' זאל איר טון  
 גירעכטיקייט לזלזלזעבן איך מוין דר וועלט איט פרייד מול'איט גוט  
 גרייטקייט . מול' איט כבוד מול' איט גרושי פרכמה מול' זאל אב טון  
 פון איר די שטייניגי הערץ מול' קיין (חטא) זאל איך ניט וואן . מול'  
 זאל איר (אוחא) זיין איין אוטויליקייט . מול' זאל איך ניט מערן לז  
 שטרעפין גאט דר הט זיך דר באראט איבר מול' מונרי עלטרן די  
 לדיקס דר זאל מוין דיק מניין ברענגן מין עין מול'דיין טוט זאל מוין  
 איר מול' מוין איין הויז גינד זיין לז אב וויטן מונרי ינד מול' זאל שט  
 בוילגט זיין פֿר גאט מול' מין קרבן וואו איט וואן מול' ווארמאנטפֿגן מול'  
 זאל ניט מערן לז טרוירן מול'זאל אוחא זיין מול'זאל מול'זאל מונגעבן  
 זיין די דא זאלן לערנע תורה מול' זאל אב טון פון מונג מול'פון כל ישראל מול'  
 ליד מול' טרוירקייט מול' זיפֿלין מול' מול' ביז קרענק מאן מלה :

וואט אן זאל גן מאיך זיינע ברודרש קבר :

**עש**

זאל טריפֿן אז איין רעגן איין לערנן . מול' עט זאל זיין אז  
 איין טויה איין זאג . ווען איך טוא שטרעפֿן איט איין קרעפֿט  
 מול' אכט מול'זאג פֿריד מוין דיר איין ברודר פֿריד לז דיי (נשאה) מול'  
 דייין רואן זאל זיין איט פֿריד . מול' גאט (ישראל) זאל דיר געבן דייין מן  
 הייטן מול' זאלשט דיק ניט אלער זיין פון וועגן דייני קינד מול' איך  
 בין היינט מווי . גינגן מול' בין היינט גיקואן לז דייין גראב לז ביטן  
 מוין דייין (נשאה) דש זיאל מוין גין מין (גן עדן) מין שטען פון דען  
 מול'עכטיגן גאט מול' מוין ביט איך דיק דש דו זאלשט מין איט דייין  
 גיבעט פֿר דען (מוין מול' האל פֿיסה קדוש ברוך הוא) איט זיין גרושי  
 דר בראיקייט מול' זיין גינאד די ער זאל איר געבן מין ראונג פון פֿריד  
 מול' דש איך זיאל פון זייני קנעכט די דא רעכט דיין מיט . מול' זאל  
 איך (אזכה) זיין לז זעהן מין זיינע גרונדן דש (בית האקדש) דש איך  
 זאל האלזן מול' קושן די ערד פון (מלך ישראל) דארטן זאל איך שטערבן  
 מול' דארטן זאל איך ביגראבן ווערן . מול' דארטן זאל ווערן אנטפֿגן  
 זיין (נשאה) מול'עז זאל מן איר ניט גינעלטיג קיין (מול'ך האשחית)  
 מול' דער בארן דיק איבר איר מול' איבר די מווי גין פון איין קינד  
 מול' זאלשט גרונד פֿעשטן איין הויז פֿר איהם לז איביג . מול' זאלשט  
 איך מוין ברענגן מול' דער היפֿן פון דען איבט איין אראיקייט מול'  
 איין נידרקייט דען גאט דער היפֿט פון אימט דען נישט בידערשטיגן  
 מול'



אול זאלטט איר געבן אלז וואו איך האב גשניטן פֿון די (אלות עשה)  
אול אלז וואו איך האב עובר גיווען אויף די (אלות לא תעשה) אול  
זאלטט דר לייכטן אויף איר אול אויף אלז איז גיין פֿון איין דיכט אול אויף  
(כל ישראל) איין גאט פֿון וויסן אול גאטט פֿארשט אול זאלטט געבן  
אין איין נירן איין גאט אול זאלטט איר פֿר געבן אויף אלז אייני זינד  
וואס איך האב גיטאן איט איין גידנקן אודר איט איין ריד אודר איט  
איין אעשה איט איין נירן איט איין דיכט אול איט איין פֿיס אול זונסט  
איט אלז אייני גליד גאט הער איר לז איין גיבעט אול פֿר נעם איין  
גשרייח אול איין טרעהרן איין קיין שטיין שווייגן דען איך בין בייח דיר  
אז איין אינענדר אול איין אלז געמער אן אלז איין עלטערן דען אומרי טג  
זיין אויף דר וועלט אז איין שאתן אול דו איין ברודר דו דיין לייב איז  
גקניפט אן איין דו זאל דיר פֿר איטן זיין פֿון לז פֿר איידן לז בעטן פֿון  
איינט וועגן אול זאלטט שטיין שווייגן פֿון לז הערן תפלה ובקשה פֿר  
גאט דר איז דר בראיג אול לייט זעליג דר דא הערט די מוט בדרפטיג  
אול פֿר נעמט דר בראיקייט פֿילייכט ווערט זיך גאט דר בראן לז אויף  
ריכטן איין זאמן לז דיין ברודר איין רעכט פֿערטיג זרע די זאלן לערנן  
(תורה ואלות) טג אול נכט אול זאל ניט ווערן גיפונדן אן איר קיין  
פסול אולאן איין קינד אול אלז האבן איין (שס טוב) אולאדה טובה אול  
זאל פֿר שטיין דען מוד פֿון דר תורה אול זאלן זיין טרעטן דו פֿאנק אין  
גלייכן וועג ביי דא ווערט קואן דער דר לויז אמן מזה :

(דש זאל אן גיין אויף זיין שוועסטערס קבר)

## פריר

אויף דיר איין שוועסטער פֿריד לז דיין גאט פֿריד לז דיין  
לייב אול לז דיין נשמה גאט זאל דיר פֿר געבן דיין זינד איט  
פֿריד זאלטט וואן אויף דיין גליעגיר אן די קעשטלייך ווייבר וואן זינד  
בין איך גיקואן לז בעטן פֿר דיר ענין איר איין שוועסטער אול קוקט פֿר  
גאט דר דא זילט גלן הוך אול בעט פֿר גאט פֿון וועגן דיין ברודר דר  
איז דיין בלוט אול פֿלייט דען דו ביסט גילוגין לז דיין רוח אול איך  
האטט גילוגין לז זיפֿלן אולטרויארן אונדו איין שוועסטער ווער דיקהט  
גיוואונן דר האט איך מיך גיוואונן אול דורך זיין הער בין איך אויף דר  
מעלט גיגאן אול דורך אונדו הער וועלן איר איט מנדר לז געללין די  
כוונה פֿון אונדו גווינד דר ווארטן עז זאל ווערן בשטעטיגט דורך זיין  
הער די גיבמט פֿון אונדו גאט וויא ער האט מונד גיבמטן אול ווען עט  
אעכט איך פֿר איידן די טבות דא קענין איר ניט אויכה זיין די עלטרן  
דרוס גיח אול זיך די פֿריד פֿון דיין ברודר אול די פֿריד פֿון די קלייני  
שאך אול זי זיין אין ארואקייט אול אין גידראנג אול בעט פֿון  
איינט וועגן לז דען איברשטן



חיברטשטן גאט דזער זאל איר אוהן זיין מול זאל פֿר געפן אלץ אייני זינד  
וואו איך האב גאט ווייל גאט מול זאל זיך איבער איר דלבראן מול זאל עפֿנין  
אין הער'אין זיין תורה אולאז מייניגן אירן הער'לע ווין פֿורשט מול זאל  
איך שפֿיין איט כבוד אולאז איט טאמך (בהיתר אולאז באיסור)  
איט זענעטאג אול' ניט איט לער איט דר ווייטרוג אול' ניט גמיר  
אול' גברעכניס מול' זאלט איך בשעתאן פֿון אלץ גידנקן פֿון זינד  
אול' פֿון שטערק פֿינט מול' פֿון בייז בגעגניס מול' פֿון שטן האשחית  
אול' פֿון די גיהנם מול' רוחות רעות זאל' פֿון אלץ וויקין אול' פֿון  
בינה גשיכטניס מול' זאל איך גפֿיין זייט זעליקייט אין דיין אויגן אול'  
אין אויגן אלץ אייני זעהד מול' זאל זען פֿר במרגן אונטער זיין פֿליגל  
איביג אייז נון פֿון איינט זעגן אין תפֿלה אול' בקשה זיט איך ניט  
אין דיין גיבעט אול' גאט זאל בגליקן דיין וועג אול' זאל הערן דיין דר  
בראיקייט אול' זעהן דזדו זאלט איך ריכטן איט דיין גיבעט דט  
הויז גינד פֿון אונז פֿאטר מול' גן דו ביטט זיין שוועסטער דער  
ווארטן דט עט זאל איר וואונן גין פֿון דיינט וועגן אול' זיין לייב ווערט  
בלייבן לעבן מןס דיינט ווילן מןס מלה :

(וואו מן זאל גן אויך זיין פֿעטערס קבר)

**דער** גאט פֿון (בן אדם) וואו דא גיט אויך אין הימל אול ווען די  
(נשמה) גיט פֿאר אין טאט פֿון הימל דז זי וויל זיך בהעפֿטן  
איט אלץ לדיקניס דארטן וואלטטן אויך גין אולדארטן וואלטטן די נשמה  
פֿון זיין פֿעטער דזדו ביטט גיווען זיין שינה קרן אולאז זיין ערנר אול  
אונטער ווייזר דו ביטט זיין גרונד אול' זיין עק שטיין אולאז זיין באזאן  
פֿון אונזרי גיטלעכט אול' זיין רואן זאל זיין איט פֿריד אול' איט כבוד זאל  
זיין דיין (נשמה) אול' דו ביטט אונזר איטלשטיי זיין פֿון הויז אונזר  
גטלעכט דא זאלטטן דיר פֿריט פֿר זיידן פֿון לוגין לז בעטן פֿר גאט אול'  
זאלטטן אויך היבן אונזרט וועגן זיין גינג אול' גיבעט פֿר גאט לז דר  
זענגן זיין טעג איט גוטן אויך דר וועלט אול' זאלט שטערבן פֿון דיין הנד  
פֿון וועגן עלטר אול' זאלט דער פֿילן זיין טעג אול' זיין יאר איט  
ליאליקייט אול' זיין טייל זאל זיין איט עונם הבא אול' זאלטטן איך  
בטעראן פֿון זיין שטענדיג פֿיינט אול' זאלטט דער פֿילן זיין מן  
הייטן אול' זיין גיבעט איט דר בראיקייט ווען דו ווילט עט ניט  
טוהן פֿון איינט וועגן לז אב טון דען למרן אזו שוועט פֿון דיינט וועגן  
אול' פֿון וועגן די נשמות פֿון די לדיקניס אול' חסידים פֿון דר וועלט וואו  
דא ליגן פֿר במרגן אול' וועגן זכות חברה יחזק יעקב אול' זאלטט  
איך מיט לדיג וידר קערן מןס מלה :



(חמו אן זאל זגן אויף זיין אימאלט קבר)

פריד אויף דיר איין אימאלה איין שינה קרן ביזטו גיוועזן איין אונטער  
לענונג מול'עק שטיין'לן איין גשטלעכט דו ביטט אונטער בלוט מול'  
פלייט דו זאלסטו דירניט פֿר איידן פֿון'לן בעטן פֿון אונטער וועגן פֿר  
גאט דער זאל שטערקן די גביי'ל פֿון איין הויז מול'ען כבוד פֿון אונטער  
אטסחה מול' זאל היקאכין לעבן איט פֿריד מול'רעכט פֿערטיקייט מול'  
זאל היקשפייזן איט עושר וכבוד מול' זאל היק בשיראן פֿון מול' שפֿלי  
לייט מול' פֿון מול' פֿורעניכט די דא שטוראן'לן קואן אויף די וועלט מול'  
פֿון מול' ליידיגער מול' פֿון גולניס מול' פֿון מול' פֿר דערביר מול' היקין  
מול' פֿון שידין מול' לילן מול' זאל זכרה זיין לז דער ליהן איין קינד'לן  
תורה לערנן בשאחה מול' לז איבר בלייבן נאך היק איין בענשונג מול'  
זאל ווערן גשפייזט איט רייניקייט מול' עט זאל ניט ווערן גיפֿון אן  
אונז קיין שניד מול' קיין לאמטיר מול' זאל ניט ווערן פֿר טעמט מול' פֿר  
בלייבן פֿר אונטער עלטערן מול' גאט זאל אונז געבן'לן זגן לעבן מול' גוט לעבן  
מול' איין לעבן דעט זאל זיין קיין שניד נאך לאמטיר מול' איין לעבן דא  
גאט זאל אונז דר פֿילן אונטער הערן לז גוטן מול' איר וועלן זיך איין לז  
ביטן אויף דיין נשמה • גאט זאל דיר געדענקן לז פֿריד • מול' זאלסט  
אויף שטין לז תחיית האתים חמו מול' :

(וויא אן זאל ביטן אויף קינד'ל דער ליהן) :

## הער

פֿון דער וועלט דו ביטט הויך איבר מול' הייבן • הער לז איין  
גבעט לז זוכן דר בראיקייט מול' גאט דו זאלסט היק'לן איין  
זכרה זיין איט דיין גרוט דר בראיקייט לז דר ליהן איין קינד'לן דיין  
דינטט מין פֿרייד מול' ניט איט לער מול' זי זאל ניט פֿר טעמט ווערן  
מול' זי זאל דר פֿילן זיין מול' גפֿרייטט מין די תורה • מול' זי זאל היפֿט  
פֿייני לייט זיין מול' זי זאל ווערן גיטפייזט איט רייניקייט פֿון דיין  
אייגני הנד מול' עז זאל ניט ווערן אן זי גיפֿונדן קיין שניד נאך קיין לאמטיר  
מול' אונטער אויגן זאלן זעהן אן זי פֿרייד מול' בגליקן מין איר תורה עט  
זאלן זיין לז בויליגן די זאג פֿון איין מול' אויף אייני יונג קינד'ל מול' קליין  
גינד'ל די דיר זאלן גרעכנט פֿר דיר זיין מול' גושרי קרבנות פֿון וועגן דען  
זכרות זאל דא שולפֿין מין די ערד • מול' די גדנקן פֿון איין הערן זאל  
זיין לז פֿר דיר גאט דו ביזט איין בטעפֿר מול' איין דר לז זיך זאן :

(וויא אן זאל ביטן אויף אחיה מול' פֿרנסה)

## עש

זאל זיין דרוילן פֿר דיר גאט אונטער גאט מאר עלטערן דא  
עטין מול' שפייזן מול' אויך די שפייז פֿון איין הויז גוי'ל דא  
פֿון



# שייטש מעגה לשון

כל ישראל זאלן זיין גקרייט זאל גירעכט פון דיין אייגני הער \* זאל לאז  
 איך קיין מענטש נישט בידער פן דען מיר גמב מיז קליין זאל די טאנד מיז  
 גרוס זאל קיינער זאל מיר נקז בידער פן לו לייאן מירארט לו דיין אופני פאר  
 הער \* זאל זיין ווערן זאל גליטעפסט זאל זיין לו בענטשוק \* זאל נישט לו  
 אראקייט לו לעבן זאל מיט לו שטערבן \* זאל זאלטשט איך זאלן מכה זיין  
 דש עז זאל נישט ווערן פן שוועכט גאטש כאאן דורך איידה העגד זאל  
 זאלטש דר פון מונד העגד פון דיין בענטשוק זאל זאלטש זאלטש זאלטש פון  
 דיין גוטן וויא דו האטש גיטאן לו די לייט וואס דא זיין גיגאן זאל  
 אלרייט דען גאט דו ביטש גילובט איביג מיראן שוט לו דיר האפן  
 זאל דו גיבשט מיטלעך זיין שפייז מין זיין לייט \* דו עפנטשט דיין הער  
 זאל זעטיגשט זאל וואס דא לעבט \* ווארף דיין גמב זאל גמט ער מערש  
 דיר שפייז זאל מיר רייני הייליגניעאן זייט בעטן לו גאט פון אייניט  
 וועגן דש ער זאל דר הייבן איין זאל דר ווארטן דו איך זאל קעגן גאט דין  
 מיט גלן הערלן \* וויל איך ווער לעבן זאל איך זאל שטערבן פון וועגן  
 עוטר מיט מין גוטן כאאן זאלאט מיין גוטר לייט \* זאל איך זאל הבן  
 איין טייל מיט מיר מין (גן עדן) זאל :

(וויא מין זאל ביטן זאל דען קברות פון קינד קראנקהייט וועגן)

**דא** הער פון דר גלוי וועלט \* דר דא הט גימלט זאל ביטאפן  
 דען מענטש פון בלוט זאל פלייט זאל הט מיהט גלייטשט  
 פון פיר חב גרונד דו עזאביג איז פייאר זאל ערד זאל ווינד זאל \* וואסער \*  
 זאל ווען מיינט דר פון פלוט דא קאן מיהט דר מנדער נישט זאל ריכטן  
 מירארט דו פלייט שוט מין מיה \* זאל פון דען אונד דען איברשטן שוט  
 נישט זאל גינד ביז מירארט די נריטקייט פון מענטש דא זאלט פן קריאן  
 זיין וועג דען די ביטעפנים פון מענטש זאל זיין טראכטן איז מייטל  
 בזקייט זאל זאלן אבר דו איז וואס די קלייני קינד וואס ווייני יאר הבן  
 די דא זיין ווארן גיטאמל דו זעלטן חס ושלום לו גין פון וועגן די ינד  
 פון מיר עלטרן זאלאז זאל זי ווארן גיטעהן די גיטיכט מדר מיט די  
 גיירה פון היאל דש זי זאלן זאל דר וועלט לעבן לו דר פון מיר זאל פון  
 מיר טעג מדר דען חסד פון גאט זאל זיין ביטעפנים \* לו שטראפן  
 מיט מיט זאל מין זאל דו איז גילוגן זאל מין זיין דר ליהן זאל לו לייטן  
 פלעגט עט לו זיין מין שטראף פון ליבשט מדר איין שטראף פון  
 מונד ינד וועגן \* מירארט דו ווייט מיר דש גאט שוט רעכט מישט  
 דו פלעמט איז קיין מין רעכט גאט דו ביטש גירעכט זאל מין זאלן וואס  
 דו זאל מיר שיקשט זאל מיר הבן גינדוגט אבר פן וואס מונד העגד  
 זיין זאל גיטפרייט מונד דען היאל זאל טון קאמפן מיט זיין ביט  
 במריבטש הערלן \*



פֿון וועגן זיכות פֿון די עלטרן זאלטו גידענקן לוי די קינדער און זאלט  
 דר וועקן דען זיכות און ליבשאפט דאז דאס זאל פֿון מין די ערד : מול  
 זאלט מוויז זיין די קינדער און זאלטו זי ניט שטראפֿן פֿון וועגן די  
 זינד פֿון די עלטרן : דר בארעך דיק איבער די קינדער היט די עלטרן : מול  
 פֿר גיב זי איר זינד : איז אנדערשט מין גיירה פֿון היאל דאז זאל  
 לעבן : ביט מיר דיק מער זאל איר טעג און מיר יאר : זאל זיין מונד  
 זאל בוייליגן דאז זאלטו דיק דר בארעך איבער די קינדער טעגליך  
 און זאלטו הייזן איר זאלעך און מיר קרענק : איז עס אנדערשט פֿון  
 געגן די שטראפֿן פֿון פֿאטער דאס דאס ווילטו איינשט שטראפֿן איינשט מין  
 זיכות שטראפֿן : דא ביט מיר דיק גאט זאל גרייט דיין גומה איינשט  
 מונד און זאלטו פֿר געבן מונד זינד : און זאלטו איינשט מין פֿר  
 וערן זאל : איז עס אנדערשט פֿון ימורים דאס דאס ווילטו אונז לייטן  
 מיר ביגער זי ניט אונזער מיר שפֿר איז עס אנדערשט פֿון וועגן אנדער  
 זאל פֿון גאט : דא זאל מיר אונז בטיילן דר זיכות פֿון די הייליג  
 בערג גאט : ער זאל זאל דר בארעך דיק איבער די זיכות קינדער  
 און מיר זיכות זאלטו זיין מוטן און לויבענדיג מול עס זאל  
 ווערן מיר גיהלן דר אארט : איז גייעט און מיר היילונג : זאלטו  
 געבן זאל דר בארעך דיק איבער די קינדער און זאל דר לענגן איינשט  
 מיר טאג און מיר יאר דר ווארטן דאז זאל דר לוגן ווערן לוי מין גוטן  
 און זאל ווייטן דאס ביט מין גאט : איז עס זאל זיך מערן מיר  
 טעג איינשט קינדער מיר דר ערד און זאל זיך שטערקן קען לעפֿן און  
 דאס און מיר און מיר ביז אשיח מערעט קאן און : זאל ווידער קערן  
 און זאל לעבן און זאל מין דיין שאלטן זאל מול :

ויהא אנדרוי לייט זאן תפילה טאן פאר איין טראגריגי פרויט)  
**עש** וואו זיין דער ווירן לו פאר דיר גאט מונד עלטן חברהם יצחק  
 וואו יעקב דו דא וואלט העלפן איט דיין גרוש דר באראיקייט  
 דיא פרויח (פלוניח) פון דען לעד איר טראגן וואו יצחק אערן וואו  
 וואלט איר געבן איט איר קינד קראפט וואו אהפט . וואו איר  
 קראפט וואו זיין דאס זא וואו איט אפיל זיין וואו שטען זיין איט  
 איר גונד פון אינלנד ביי אוביג מולדש קינד וואו זיין גלן איט זיין גלן  
 וואו גליד וואו איט דא קינד וואו גרינג דאן וואו זיין הען . וואו דא  
 קינד וואו זיין דיפאט וואו איין שטאק נאכט אן וואו ליהט וואו אן איין  
 דא וואו עש וואו ווערן גיבארן וואו איין גושי לייט וואו איין גוט און וואו  
 זיין גווינד וואו איין דר ליהן לו תורה וואו לו חופה וואו מעשים פוברים  
 וואו עש וואו אן איין נישט ווערן גפונדן קיין נאך וואו עש וואו אן איין  
 ווערן בשטעטיגט דער פאק עש ווערט לו דיר קיין



# שייטש מענה לשון

ביז קוזאן מולקין פלאג ווערט ניט גרייכ'ן לזיין גילעזט דען גאט  
ווערט שיקן זיין אלמ'ס לזיין דין מולעש איז גיזאגט גיזאגט ער  
ווערט ניט געבן לזיין גילטשן דין פ'יס מולד'ין היטר ווערט ניט שווארץ  
מולד'ערט ניט שווארץ דר היטר פ'ון ישרא'ל ימולעזאן זיין דר וולן  
פ'ר מולד'ערט פ'ון היטר דער זאל הערן מולד'ערט שטיין מולד'ערט  
מולד'ערט ביגער פ'ון וועגן מולד'ערט עלטרן מולד'ערט וועגן וואו דא רואן  
אין די ערד די דא מיר זינד זיין ווארן פ'ר געבן מולד'ערט גטאן מולד'ערט  
גוטש בייא מירן לעבן מיר זכות מולד'ערט פ'ון מיר לדיקטן מולד'ערט  
אין די וועלט זאל בייא שטיין לזיין פ'רויח (פ'ולויט) מולד'ערט זאלשט דר  
פ'ון מולד'ערט הייסן איט מירן גוטש אטא מולד'ערט מולד'ערט בארמיקייט  
לויטן כ'ניסרעל וואו דא בארמיקייט דר בארמיקייט מולד'ערט מיר ניט  
לדיג ווידר קערן מאן מולד'ערט :

ווי אן זאל ביטן פ'ון מיר קינד בעטן וועגן

## דער

דא הייליג די קראנקין מולד'ערט זינגן די פ'ר שטייט הערל'ן  
לזיין לעבן די נידרגי גאט דא זאל דר פ'ולע גוט דר בארמיקייט  
אויב מולד'ערט מולד'ערט כ'ניסרעל מולד'ערט זאלשט גידענקן מולד'ערט בארמין  
מולד'ערט זעליגן מולד'ערט מולד'ערט די גווינדן די קרנקי וואו דא זיגט  
לזיין בעט (ארט פ'ולויט) די דא בעט פ'ון גאט גרעכטיקייט מולד'ערט זיגט  
זעליקייט מולד'ערט מולד'ערט מולד'ערט זאלשט מולד'ערט זאלשט  
אין דיין דר בארמיקייט מולד'ערט גנאד זאלשט זאלשט זיין מולד'ערט  
זי מולד'ערט מולד'ערט זי שטעלן אויף מיר פ'יס מירן הייליג זאל זיין  
פ'ון מיר נאכא מולד'ערט מולד'ערט לזיין גביין מולד'ערט מולד'ערט פ'ון מיר  
אין דיין קרענק מולד'ערט פ'ר שטערן פ'ון מיר מיר זיין גידעל מולד'ערט  
מולד'ערט זיין פ'ון מיר קרענק מולד'ערט פ'ון מיר מיר זיין טאג מולד'ערט גיב  
אין זינד מולד'ערט שטייט גטריבן דר דא פ'ר גיבט די זינד מולד'ערט  
אין קראנקייט מולד'ערט זאלשט מערין טעג אויף מיר טעג מולד'ערט זאל  
אויף מיר זאל מיר זיין שטייט גטריבן זאלשט מולד'ערט פ'ון לעבן מולד'ערט  
פ'ריד ווערט דר גאט מערין מולד'ערט דען זכות פ'ון מיר לדיקטן מולד'ערט  
מולד'ערט וואו דא זיגן מולד'ערט זאלשט מיר שטיין מולד'ערט פ'ון מיר  
לדיקטן מולד'ערט זאלשט מולד'ערט :

ווי מירן טראגנדיג פ'רויח זאל מיר זיך זעלבסט פ'ולויט טאן

## עש

זאל זיין דר ווילן פ'ר דיר גאט איין עלטרן דש דא זאלשט גרינגל'ן  
פ'ון אב מיר דען לער פ'ון מירן טראגן מולד'ערט מיר געבן  
קראפט מולד'ערט זיין מיר ווער טראגן די מיר איט מירן קינד זאלשט  
זיין זאלשט מולד'ערט מיר בשעראן פ'ון דען בריב מולד'ערט פ'ון מיר  
דאגאט גאט מיר זיין מערין דיין טראגן מולד'ערט טראגן מירן  
ווערט טאן



גווינן דיין קינדער אולווען עט ווערט קוואן די לייט דט איך ווער זעלן  
 גווינן דא זאלן ניט ווערן פֿר קערט אויף איר די אנגלין מול דט קינד  
 זאל מין מיין מויגן בליק גין אויף דר וועלט גרינג און שמדן איר מול  
 אויך און שמדן מיין קינד אולווען ווערן גבארין מין מיין גוטע טעה  
 אולמין מיין גוט זאלן זעבן אולווען פֿריד אולווען גיגנד מול'ן זעבן אולווען  
 כבוד אולעט זאל און איר ווערן בטעטיגט דר פֿטוקען זאל ניט זיין  
 קיין פֿאר ווארפֿן אולמאס טרעטיג מין דיין לנד מולדיא לא פֿון דיין  
 טעג וויל איך דר פֿילן איך מולמיין און וועלן דט קינד דר ליהן זעבן דיין  
 דינשט מולו דיין הייליג תורה אולווען זעבן אולווען פֿריד מולמין איט  
 מיין קינד זאל ניט ווערן גיטעדיגט ניט און גוף אולמין די גליד מול  
 ניט און הויט מולמין פֿלייט מולניט און גוף אולניט אויף דען גוף מול  
 זאלטט שטערקן מיין קראפט אולמיין גאט מולמיין ביינר אזוי עט  
 שטיט גשריבן מיין היילונג ווערט זיין זעבן אולמין אולמין אולמין  
 דיין גביין דען זעבן דיר גאט טוא איך האפֿן מולטוואט איר ענטפֿרן מול  
 איך טוא איך פֿרייזן און גאט מיין היילונג גאט באוואוסט איך זעבן אולמין  
 איך גאט מיין היילונג דען זעבן דיין היילונג טוא איך האפֿן גאט  
 הער מיין שטיט אולדער בארן דיר מולענטפֿראיר פֿון וועגן איר  
 זעבן מולמין גרעכטיקייט מולפֿון וועגן איר תורה מול מעשינ  
 טווישן פֿון אזוי וואס דא מין די ענדליגט מולמין די גאנצן וועלט דא  
 זאלטו גידענקן איר זיבטאפט מולמולט דר נערן איר זאלן מול  
 זאלט זיבטיראן פֿון מיין פֿר ווארפֿן טוט מולפֿון קרענקהייט מול  
 וויל טאג מולמולט איך בענטן ווידו האטט פֿר זיבטיראן דיין  
 היילונג תורה דורך אשה רבינו איך וויל דיר זיבן אולווען דיר  
 בענטן מולווען דיר אערן אולווען בענטן די פֿרוכט פֿון דיין בויך מול  
 די פֿרוכט פֿון דיין ערדרייך דיין קארן מולמולט מולדיין מין אויף  
 די ערד גבענטט ווערטט זיין מין וועד מול פֿעלקרעט ווערט און  
 דיר קיין אום טרעכטיגט ניט זיין אז זאלטו איך בענטן מולמולט  
 איר ענטפֿרן מולמולט איך זייט זעליגן מולמולט דר זעבן מיין  
 טעג איט זיבטיקייט אז וויל עט שטיט גשריבן דר זעבן פֿון די טעג  
 וויל איך זעטן אולווען וויין מיין היילונג זאל מול :

וואס מיין ווייב זאל זיין אויף איר אונט קינד

**פֿריד** אויף דיר מיין און די דאמביט גיווען דיבנין פֿון מיין  
 הויז מולד פֿריליך פֿון מיין גילעלט דאמביט גיליכט  
 מיין פֿינטטרייט דא גילוטטיג קרן מולביטט מיין היילונג פֿון  
 מיין וויל טאג מולמולט זיין די מולמולט פֿון מיין הויט זעבן  
 מולמולט זיין מולמולט זיין גיגנד דאמבין איך זיבטיק פֿר  
 שטיטן מיין



אבליבן ווען איך קום אין איין הויז מולקער איך הין אולדער. אול  
יך די איין אן אייניט דא דא נאך איך איין אמן וואו ביסטו \* וויא  
האפטו איך פאר אמן אולדער געטן איך האב קיין טריסט פון איין  
טרויארקייט. דא בין איך היינט גיקאן איינמאלטרייטן. לודי  
ספאלטן פון דא גרוב פון איין קרוין איך נאך אין מולקען אמן נישט גענידן  
ריאט פון ווייטן טאט איך מיט דאס \* אולדאג פריד. לודי דא רייני  
נשאה אין דען טאטן פון דען כמא הכבוד ואלסטו זיין גהיט. אול  
גאט ואל זיך איבער דיר דא בראן גאט ואל ליאליך איך דיר זיין. מולעז  
אז ווערן גיזעהן פאר איינע דין גאט ווערן אולדיגאט ווערן פון  
אונזער עלטערן די הייליג. וון ביט איך דיר זיך אן די אהאקייט פון  
דיין אייד. מולד איך איין אהאקייט אולאין שפאלט מולאין לרוב מול  
מען האפטו פאר אמן דא ביטן טאך וואס דא טטיאן נעבן אלע דאס  
ביסט גילוגין אין דיין רואי אולאנט האפטו גילאן לודי פון אול  
טרויארן. ווער ואל אונזער וויין אונזער וויאנג אונזער ווערט וואו  
זיין דען וועג פון דען לעבנדיגן גאט אונזער ווער ווערט אונז  
טריסטן אין רעכט פערשיגן וועג \* מולאליך ווען ואל איך פאר זיכרן  
איין מולאקייט אונזער ווער ווערט ווידר בויאן דאס גבויא פון איינע  
הויז איינמאלרסט גילוגין די איין גייב שטערבט לודי חורבן ביה  
האקדש ערסט איי גילוגין ווען איין אן שטערבט גלייך אזוי גילי  
עלט זעלט חרוב זיין ירום דא ברם דיר איבער דיין איבערגאט מול  
טטיא אולד איינמאל אולאנט פאר גאט דא איי איין פארט איבער אול  
יטואיט מולאקייט דיין אולאנט מולאליך דיר אהאק איבער איין טרויארקייט  
אולאנט פאר געבן איין זינד אולאנט ווידר בויאן איין פאר וויסטקייט. אול  
אול טאן איין רפואה לודי איין ווי טאג \* מולאנט דיר דא בראן איבער  
איר אולאבער איין קלייני קינדל וואו דא הענגן אן איר \* מולאנט  
איך טריסטן מולאנט טאן אולד איין הער דיר זיך פון טריסטאג  
וואו דא היילן איין וויא טאג \* מולאנט חב טאן אול קרענק אול אול  
פלאג פון איר \* מולד איין פיינד ואלן אן איר קיין נקמה הבן \* אול  
אולט ווידר בעלין דאס בנן פון איין לודי פיהרט הויז אייט פריד  
אולט וואו אמן איבער בלייבן אין לודיג אולאין ווארלין קינדל אול  
קינדט קינדל וואו זיין (הכאי) אולדער שטענדיג אולאנט לערן תורה  
אולאנט אולאנט דא לענגן איין טעג אולאנט אייט עוטר אולכבוד  
אולדא וואלט פון אונזער וועגן טראגן איין גאנג אולאין גבעט דא  
גאט וואו אונזער איין פון פאר טיידן די טעג אולאנט אול פון אול  
אייט טרויארקייט אולדיין גלייבט נשאה ואל דיר גאט גידענקן לודי  
אולן גאטן אמן מלה :

(די תורה גאט איין מענטש ווען ער קראנק אייז ח' אולדי גבעט ווערט  
איינע דא הערט פון (הקב"ה) ווער אז אנדער תפלו אולאנט אולד איין  
מלה דא  
איינע







שייטש מענה לשון

אוי קראנקי פון כל ישראל אז די פמוקים די דא זיין גשריבן אין דיין  
הייליג תורה דורך הנד דיין קנעכט אמה רבינו פון אונד דיין גיערטן  
אז עט ווארן גיגט אול ער שפראך אוב הערן דו ווערטט הערן לז  
שטיק גחטט דיין גאט אול דזרעכט פערטיג אין זיין אויגן דו  
ווערטט טון אול ווערטט היטן זיין גיזעל דזעלביג אול די קראנקהייט  
וואס איך הב גטאן אן אלרים ניט איך וויל טון אויף דיר דען איך בין  
גאט דיין הייליגר אול דו ווערטט דיין גאט דיין גאט דא ווערטט ער  
בענטן דיין ברוט אול דיין וואסיר אול ער ווערטט אב טאן פון דיר אול  
קראנקהייט פון לויטן דיר אול ער ווערטט ניט זיין איין פער ווערטט אול  
אין חסן טרעכטיגן אין דיין לאנד דיין יאר ווערטט ער דר פון אול  
ווערטט אב טון פון דיר אול קראנקהייט אול אול וואס טאן אלרים די  
בין דו ווייטט ניט ער ווערטט טון אן דיר אול ווערטט זיגעבן אן דיין  
פיינד אול דורך דיין קנעכט די נביאים איז ווארן גיגט אוב איר ווערטט  
וועלן הערן גיבאט גחטט דא ווערטט איר עשין אול גוטט פון אול  
איר ווערטט עשין אול ווערטט זיין אול איר ווערטט לובן גאט אייער  
גאט דש ער הט גטאן איט איך גנאד אול וואונדער אול איר ווערטט  
ניט פער טעאט ווערן איין פאלק איביג אייער וועג איך הב גיזעהן  
אול איך וויל היילן זי אול וויל בלאזן איין טריסטונג לז איר אול לז זיין  
טרויאר : דאס "ההט ביטאפן איין ריד פון די לעפלין דר הט גרעט  
אייטל פעריר ווערטט זיין לז נאהנטן אול לז ווייטן גט גאט אול איך וויל  
היילן איס אול זי ווערטט שיינן לז איך די פערכטער איין גאטן דיין  
אייטל גרעכטיקייט אול היילן אין איר פליגל דש זעלביג אול ווערטט  
אנטפלעקט ווערן אז ארגן דיין ליכט אול דיין היילן ווערטט באזד שפראלן  
דען איך וויל אויף ברענגן איין היילונג לז דיר אול פון טלעק דא וויל  
אויך אויף ברענגן איס הט גוגט גאט איך ביט דיר גאט היילן איך אול  
לז איך הערן גהיילט אול העלף איר אול לז איר ווערן גיהמלפן דען  
איין היילן ביטטו אול ברענגן איין רפואה שואה לז אול אונזרי חבות  
גאט זיין קייניג דו היילטט אול דו ביטט ווארה פטיג אול דר באראג  
ביטטו אול לאיין הויז גינד זאלן זיין אין בונד דר בראיקייט אול אין  
בונד דר היילן אול אין בונד פון בענטונג אול אין בונד דש לעבן אול אין  
בונד דען פריד פון איזונדערט ביז איביג אונזר קייניג אונזר גאט אול  
גאט פון אול קראטיאר לז איוז איך אול כל ישראל פון אול לרות אול  
טרויארקייט אול פון די קראנקהייט דיין בין זאטטו אונז בטיראן דר  
פרייט אונז טוא עט פון דיין נאמן וועגן טוא עט אונז ווילן די הייליג  
הבורה טוא עט אונז ווילן דיין הייליקייט אונז ווילן דיין גרעכטיקייט  
אונז ווילן דיין אלמייט טוא עט פון דייןט וועגן אול ניט פון אונזרט  
וועגן אול אונז ווילן דש זיאלן ווערן איוז גילונג פון לרות דיין גויבטן  
הייליג אט



דיין רעכטיהנד און' ענטפער איר טוא עזאוס ווילן דיין ווערדיג  
 אונזרי עלטרן אברהם יצחק ויעקב און ווילן אסה אול אהרן און ווילן  
 דוד אול שלמה און ווילן זכות דר לדיקים אול חסידים די דאזיגן די  
 דו זיין ווארן ביהל'טן מלהי דען פון איר בכוד וועגן בין איך קואן אלהער  
 לו זוכן דיין הייליגן נאמן דען שטארקן אול דען גיאכטברטן אול דען  
 פורכטלואן אול'ו פער שפרייטן אויף איר קבר דו זאלן פיר שפרעכען  
 אויף איר אול אויף (כל ישראל) איר זכות אול גרעכטיקייט דסוי  
 הבן גיטחן אול איר לעבן פג טוא עזאוס ווילן אול לדיקים אול חסידים  
 אול די זיך הבן און אום ברענגן אויף קידוש השם) אין די גלגל וועלט  
 טוא עזאוס ווילן (שרה רבקה רחל וזלה) און ווילן די לדיקית אול  
 חסידות די דאזיגן די דו זיגן מלהי אול דו זאלסט אונז בשראן פער ביז  
 בגיגית אול פער אול פער קריאניט אין דיין שטעטן זאלסטו פער בערגן  
 אונז אול דו זאלסט זיין אין אונזר הילף אול דו זאלסט זאגן לעבן אונז  
 פארשטן דיין הייליג הויז דודא מיז אילונט וויסט אול'ו קומן די ערד  
 אול'ו בויליגן זיין שטיין אול די שראלין פון דר פער וויסט אול דארטן  
 זאל זיין איין בגרעכניט מיט אול דיני קנעכט לדיקים אול חסידים  
 און מזה : דס זאגט אן אויף פריינט קברים אויג גיטפרייט :

## שלוש

פריד אויף דיר אול מיט פריד זאלסטו רואן אין דיין קבר  
 דו ביסט פריד אול אול דיין הויז גיגיד מיז פריד אול אול  
 אונז דא גיהערט לו דיר מיז פריד אול דיין גטאה זאל זיין גקיפסט און  
 לעבן אול דיין אונזער זיין אול וענפטיקייט זאל זיין אין (גן עדן) מיט  
 אנדרי לדיקים אול חסיד'י אוב דו האסט פער געשן איך אז איין טוטר  
 דודא ווערט פער געשן פון הערלן פון וועגן גרויז וענפטיקייט דודא  
 דיר וענפטיקסט אין (גן עדן) אול דו וויסט זיין ליד אול זיין זייב  
 מיז גאר בוקדיג פער זייטל לרות אול די ליד מיז נאהנט דען איך הב  
 קיין העלפער דרום איך בין איך קואן לו גין אהער אויף דיין ביגרעכניס  
 אול לו דיין רומנג אול'ו פער שפרייטן אויף דיין קבר דער ווארטן לו  
 זוכן הקב"ה דר שטארקן אול דר פארכטלואי אול'ו בעטן דיר מיט  
 ביטרכייט פון איין זייב אז מיין אראר דר דא גיט בעטן אויף די מיין  
 און זאלסטו דיר דר באראן איבר איך אול זאלסט אויף שטיין געק מיט  
 גיבעט פער דעם קיניג הקב"ה דר דא מיז איין קיניג איבר אול קיניגן  
 דער זאל העלפן איר מיט און זיין גינאד אול מיט און זיין דר בראיקייט  
 דען עזאוס קאנדי וואשר ביז אן איין אול'ו איך שטעק אין די שיפנס  
 דו וואשר דר שטראק הט פער פוילט איך איך בין איר גיטארן פער  
 גראשן שרייטן מיז ווארן פער דערט איין קעל אול אייני אויגן זיין ווארן  
 פער גרושן וויין איך האל'ו גאט דא הב איך איר גראכט איין פלייש  
 אול בלוט ביסטן אול עש



[illegible]



ביים אירן שטערבן מיט וואו אונז פריידיג דר דמיג שפרייט לוגמ  
 בן חייך מול לו דען ביטער דר אירק הט ביטער דר טוט חייך גינגען  
 אירן ביינאמול אירן מינלעט מול אירן בלוט די שטיק מול אירן קאפף מול מיר  
 טוט געבן אירן עלשטן זון פאר אירן אימטוט אירן פרוכט זון איינס בויך  
 דוילן מיר געבן פאר די יונד פון אירן לייב מול איר לייב ווערט מון מעכטיג  
 איט בלוט ער ווערט בשאירט מול פון די עלטרן לו די קינדער איינע אירן  
 ערב פון בערג טייט אויף לו ברענגן לו יבלאן בוינלוגע לו ווילן לו זי פאר  
 גאט מול לייט פון מונערט וועגן ניימרט פון דיין הייליגן נאמן וועגן גיב  
 עהר אויף דיין גימאר מול אויף דיין ווארהייט ווארונג נאמן גן דימאואת  
 וואו איר איינער גאט מול דו ביטט מונער האפן לייט זעליג מול דר ברק  
 אונז זי נאמן זיין אונזר לרות קיגן דיין מונגן מול יך אונזר פון אונזע  
 נאמן אויף גין לו פאר דיר מונגן טאג מול שמואל מונגן ברידער דו זיין  
 מין אל די שטעט הער אונזר שטיק מונגן גאט דען איר זיין פאר שטעט  
 אונזלאך ווידר קערן אונזר טג אויף איר קאפף מול נאנט זיט לו דעקן  
 איר טג מול איר יונד מול איר שולד מול נאנט זיט אב גראעקט ווערן דען  
 זי הבן דר לירנט קיגן דיר מול דו הייליג פון ישראן גידעקן מיר ביט  
 דיר דיין קינדער די אראן מול די בידער פטיגן די דא האפן לו דיין  
 הייליך מול טאג די נאמן זיך וועלגן דיין דער בראיקייט אויף גיטלעכט  
 דיין ערב דען זי זיין פאר שטופן מין לאנד פון די פגעגן מול דו נאנט  
 אויף ליהן פון גיטענקייט די דא זילן מין דר פגיטער מול לו די גיטאגני  
 עפין איט קראפט מול מן דיין ריד זי נאמן זעבן מונגן גיטמארבני  
 נאמן אויף וואפן מול זי ווערן זינגן דיר דא רואן מין דר ערד מול פרייד  
 נאמן זיין אויף מונגן קאפף איביג אז דר פמוק גיט די אויז ערווייט גאט  
 זי ווערן ווידר קערן מול זי ווערן קואן קען ליון איט גימאג מול איט  
 פרייד איביג אויף מיר קאפף פריד מול רואנג ווערט גירייכן מול זי  
 ווערט אירן וועק פליהן טרוימאקייט מול אויך גיט דער פמוק זי בערג  
 ערן לו גין מול די היך ווערן נידר ווערן מול גימאר גאטט זיט ווערט  
 ווערן אב גיטאן פון דיר מול אירן זיכרהייט מול פריד ווערט זיט אב  
 גיטאן אזא גאט גאט מול איר גיט דר פמוק דרום מול דא גינגט גאט  
 אילנד איר וויל ווידר קערן יעקב מול וויל איר דר בראן אויף מין אירן גינג  
 ישראן מול מיר וויל רעכנן אן זי אונז ווילן אירן הייליגן נאמן מול איר נאמן  
 בלד זעה זיין לו זעהן מין אונזריטגן אויף שטיין דר לדיקט מול חסידים  
 די דאזיגן די דא זיין ווארן ביהושטן איט איר שונהייט איט אונזר עלטרן  
 אברהם יצחק מול יעקב מול אשה מול מהרן מול דוד מול שמואל מול  
 משיח בן יוסף מול נביאים ואלכים אונזר פמוק גיט זי ווערן לובן די דו  
 זילן מין פעלד פון היבט די בערג ווערן זי שרייאן מול איר שטייט גשריבן  
 מול זי נאמן ווערן זעכנדיג דיא שופטן מול אירן קירשן זי

נאמן



זאלן אויף שטין זי ווערן אויף האכען די דא רואן אין דר ענד דען הקב"ה  
ווערט ברענגן איין טוי אויף די טוטן מול ווערט זי לעבנדיג אכען מול  
אך גיט דר פמוק עז זאל זיך פרייאן די אדבר וואו פער וויטט איז גיווען  
מול ווערט זיך פרייאן דר פלון מול ווערט בליאן אז איין זינג די פרייד  
פון שוההייט פון וואלד מול פון דען בערג כראו זי ווערט געבן לו חירי  
שוההייט דען פלון מול זי ווערן זעהן די עהר גאטט מול שוההייט מונד  
גאטט מול גידענק אונט גאט לו גוטן מול גידענק מונט איט הינך  
מול לו זעהן דט גוטט פון דיין בית האקדש דט מוזי ער וילטי מול לו  
פרייאן איט דיין פאלק מול לו זובן איט דיין ערב דען דו הערשט א  
גיבעט דר בידר פטיגן גאט מול ניט ער פער שטאט די גפאני מול ניט  
ער פער אונט ווירדיגט דען מראן מול ניט פער בערגט זיין ענלויט פון  
זיין ווען ער שרייאט לו גאט ער הערט לומיט איט דר בראיקייט מונ

דט גאט מן אן ער"ה מול אך מן עי"ב :

**איר** לדיקים דר גרונד פון עולם דר ווילן זאל זיין אז אייער רואן זאל  
זיין בכבוד מול הרעכות פון אייער תורה מול מעשים (טובים)  
זאל איר ביי שטין מול איינהויז גינד אזי וואט זיך לו איר בהעפטן מול  
לו כליטראל עז זאל זיין בווייגט פער גאט דער דר בראיג דער מונט פער  
גיבט דר קיינא פון דרגלי וועלט דר ווערדיג דר באראונג מול גינאד  
וואו דא זיין גאלן פיל פער דיר מול גידענק מול שרייב מונט אן דען ראש  
השנה מול חתמן מונט אן דען יום כפור לו (מזיהא ואחילה) אז דו  
זאשט מונט פער געבן מונט עבירות מול זינד מול איממוט מול זאלן  
ווערן אן גיגרייט לחייט טובים וולטאט) מול לו שפיז מול לו זעטיקייט  
לו בענטונג מול יאר דר זינג לו הינך מול לו גיבענטטי יאר מול בגליקן  
אין מונט וועריק מול וועריק מונט האנד מול יאר דער ווייטונג מול  
בישעראונג מול שטינג מול רואונג פון מויר פורכט מול פון דער  
שרעקניט מול פון אזי שטריכליק מול ביי גיירות זאשט מונט  
בישעראן מול זאלן זעה זיין לו רעכט פירטיג קינד זאלן זאנג לעבן  
מול זאלן לערנן דיין תורה מול זאלן הב מעשים טובים מול זאלן זעה  
זיין לו עט מול כבוד מול זאל ניט אן זי גיוועלטיגן דערילר הרע מול  
זאל גליקן זיט זעטיקייט אין דיין מוירן מול מוירן אזי איר זעהער זיט  
זעליג גאט דר בארט דיק מול דר הער מונט גיבעט מול ביווער  
מונד מוירן מול מוירן איר בעטן פער דיר אונט ווילן דיין דר באראיקייט  
מול דיין גינאד דעם גרוטן אונט ווילן דען זכות די לדיקים פון די  
גאנלי וועלט אז דו וואשט אונט ניט לער ווירד קערן פון לו פאר דיר דר  
זיין דו הערשט די גיבעט הער פון די גאנלי וועלט קיינא איבר אזי

אונט

קיינא זיט



אונט (אוחז) אול פֿר גיב אלז אייני ינד . אול פֿר גיב אלז וואז איך הב  
 גאייטט אול ביטח'ן איר חיי'לר טוב אול גיב . אין איין הער'ן דיין  
 ליבט אפֿט אול דיין פֿארשטייט אונז איין ילד הרע ואלז דיר זיין אונט  
 טעניג אול זאלט אונז ביטראן פֿון גיזיר'רעוה אול פֿון ביזי גידאנקן  
 אול גיב איר גוט גידאנקן אול ביהעפֿט איין הער'ן אין דיין גיבאט  
 אול עפֿין איין הער'ן אין דיין תורה זו וערן אול עט ואלז זיין דר טאג  
 ווען איך ואל שטערבן אז דר טאג איינז גיבורט אונז ואלז ניט ווערן גיפֿון  
 קיין חטא אול גיב איר קראפט צו היטן דיין גיבאט אול ואלז זיין צו  
 זעהן קומן אטיח אול רעפֿן דז בלוט פֿון דיין קנעכט וואס דא איז  
 ווארן פֿר גאטן באלד אין אונזרן טאג אול שרייב אונז אן דען (ראט  
 השנה) אול חתאן אונט אן דען (יום כפֿור) אול טוא ביניאן אויך  
 אונט איין גוט יאר אול שיק אויך אונט בענטן אולאז בגדיקן אין אלז  
 אונז וועריק אול גיב אונז שפינו איר דר ווייטריט פֿון דיין דהמז  
 אול ליט פֿון האנד איין בשר ודט אול זאלטט אויך ריכטן אונז דער  
 טאפֿט אול דר היכ'ן איין אול איר געבן לייט זעליקייט אול גינאד  
 אול דר בראונג אין דיין אויגן אול אין אויגן אלז אייני זעהער אול זכור  
 די הייליג לדיקים אול זכור אירי מעשים טאכט ואלז אויך אונט  
 ביטיילן אול פֿר שפֿערעכ'ן אויך איר אז דו זאלטט טאן אנטפֿאנגן איין  
 גיבעט צו גוטן אול ניט לער פֿון דיר ווידר קערן און :

**ידי** רלון עז ואל זיין בויליגט פֿון פֿר דיר גאט איין גאט אול אייני  
 עולטן עט ואל זיין בויליגט אול זאלטט אנטפֿאנגן איין תשובה  
 גל'ן פֿר דיר אול זאלטט הערן איין גיבעט אול איין זכור ואלז אויבר  
 וועגן איין עבירות אול גיב אין איין הערלין דיין ליבט אפֿט אול דיין  
 פֿארשט אול שיק אויך אונט איין גבענטט יאר איין גוט'ן אז איר ואלן  
 ווערן דר לויט אול גיטריסט אול ואלן ווערן גיהאפֿן איין יאר אז איר  
 ואלן זיין רייך איין יאר פֿון לעבן אול פֿריד איין יאר פֿון גינאד אול לייט  
 זעליקייט אול דר בראונג אין דיין אויגן אול אין אויגן אלז אייני זעהר  
 אול פֿר גיב אונט אז אונזרי זינד אול ואלז אונט לעבן צו דר לויט בלד אין  
 אונזרי טאגן אול ביטערט אונז פֿון ביזי גיזירות אול פֿון אראיקייט  
 אול פֿון אלז ביזי גישיכט אול פֿון דען גיהנא אול פֿון חיבוט הקבר  
 אול פֿון איין ביזי טכ'ן אול פֿון ביזי גיעגנים אול פֿון אראיקייט אול  
 פֿון טאךהייט אול פֿון פֿר סעאהייט אול ואלז ניט זיין אן אונז אול אן  
 אונזרי קינדן קיין פֿסול אול קיין טנד . אול ביטערט אונז פֿון אלז ביזי  
 פֿון אהר פֿון טווערט פֿון שטארט פֿון הגיל פֿון גיפֿענקייט פֿון  
 אלז לויט ווארקייט אול יפֿל'ן זאלטט אונז א זכור אול גיב קרפֿט  
 אין אונז הער'ן אז איר זאלן קענין פֿון תשובה איין גל'ן פֿר דיר אול  
 זאלטט אנטפֿאנגן אול גינעהן פֿר דיין כמא הכבוד אול ואלז זכור זיין  
 י טעג פֿון אטיח אול דט לעבן פֿון עולט דבא אול זאלט דר פֿיל  
 אונז



מונר גיבעט צו גוטן אין דען זכות די הייליגן לדיקס די דאזיגן מול  
 דו זולסט אנטפאנגן איר דר בראיקייט איין גיבעט מול צו זיין בווייגט  
 איין זאג צו איין אומד מול גידנקן איינס הערלן צו פאר דיר איין  
 ביטעפאר מול איין דר לוי :

**יהי** רלן עז צו זיין בווייגט גאט איין גאט מול גאט איין עלטרן  
 אז עז צו זיין דיר צו זאג דא קואט מול צו זיין מול צו זיין פאלק  
 ישראל איין ענד צו די געפאנגענע דין פאלק ישראל מול איין מול צו מונר  
 טרויאדקייט אז דו זולסט מונר דר לוי מול איין גוט לעט צו מונר  
 טרויאדקייט מול מונר קאמער ווייל עז היט זיך גילגלן דר (טייעבאד)  
 מול צו מול דר לענגסט פון דען גלות מול צו טאג ווערן אער אראר  
 אז זיך אערן דיר אער ווערן איר ווייגער מול אער אז זיך גרייט די לויט  
 אער איר צו מונר ענד מול איר הבן קיינס ניט וואו דא מונר צו פירן מול  
 קיינס דר מונר צו שטערקן ווי דו גיגט האסט ווער ווערט זיך מול  
 דיר דר באראן ירושלים ווער ווערט מול דיר איט דען קאספא שייט  
 מול ווער ווערט אב קערן מול דיר צו פערעגן מול צו זאג אדר ווער ווערט  
 מול דיר טאטן איט שטארקייט איר הבן דאך דא קיין נביא ניט מול  
 קיין וויי זאג מול קייגער טוט מול דיר רופין דין נאמן איט וואר הייט  
 צו דר וועקן דיר צו שטערקן דר ווייל איר זיינן אז ווי איין פאר אירט שאל  
 אידר אן גיט זיין ביזן וועג נאך אידר נאך זיין (גז) מול נאך זיין אומ  
 מול צו ביי הערלן מול ניט גינגן די ערשטע ינד מון איר זי נאך אערן  
 מול צו מול צו זיין גאט הייט אן דען וואס איר זיינן גינגענע גינגענע  
 פון מול שטארק מול וואס הב דען איר נאך גרעכטיקייט אז איר  
 קען שרייבן דען קייגער מול גאט טוט ליטערן אומר זיין מול טוט אב  
 מונר צו ברעכענע הערלר מול אהרן צו געלעט מונר אומ רייניקייט פון  
 וועסט וועגן אז דו האסט אומ פאר טריבן מול דו האסט אומ גלייט  
 איר דען אלכיוט אז ווי אן זיבר למוט צו גין איין די שטעט מול ניט וועגן  
 קארל דין הנד זיין איר ניט ווארן גיהאמל פון מול ניט וועגן שווער הערן  
 דייגי אורן זיין מונר גבעט ניט ווארן גהערט נירארט מונר זינד  
 הבן איין לויטן שייד לויטן אומ מול דין תולד גיאכט מול דו גרעכט  
 גאט מול וואו דו ברענגסט מול אומ מול אז איט גרעכטיקייט מול  
 צו מונר איי די טעההייט מול מונר פניס צו מונר גאט די דער  
 פארמאג מול פאר גיב אז איר הבן ווידר שפעניגט מול צו דיר איי  
 די גינגענע אז דו בלאזסט איטליכן מענטשן נאך זייני ווערק מול דו גאט  
 מונר גאט דר לוי ישראל מול הייגער ווערשטו דען אומ אייביג פאר  
 טאעהן ווערשטו דען מול צו זיין לזאכן מול פיל גבירט ניט מול  
 אייביג ווערשטו מונר פאר לזאכן



ווערסטו דען נישט אערן אונט ווידער צו בויען דין גילדא אינעם נישט  
אין גיטאן מוילן אריבער דין דר באראיקייט מיט צו נישט פאר לענד  
דרום אונט ווילן דין נאמן טוט אים מולט די צו דין לויב מוילן נאמן  
ווערסטו מוילן אונט גרימל גמט ישראל מולאמס ווילן דין ברית וואו די  
האטט גיטאן מין איר אונד דש ווערט נישט אב גיטאן מולאמס ווילן  
דין פאלק דין ערב וואו דש מיט איר גבליבן ווייניג פון פילאז איין  
געגא מוילן טפירן דר בעריג מולאמס ווילן ירושלים דין הייליג שטאט  
דיאז גיווארן נישט מולאז פון איר אונד גאנגן איר שוועהייט מולאמס  
הייליקייט מולאמס שוועהייט מיט ווארן פאר ברענט אין פייאר . מול  
זיך ווידער מיט צו גאנגן אונד אכט . מולאמס פאר אמן מולאמס פאלק  
זיין גערייט מולאמס מולאמס פאלק ישראל זיין די אראדי זעקן  
טרוואריג מולאמס פאלק גייטאן גאט אים הער וויא אג  
ווערסטו דין נישט דר באראן איבער דין שטעט יהודה מול ירושלים  
וואס דו האטט מוילן צו גלייכט ווידער מולאמס דין פאלק ישראל  
ווייניגן גאר גלייכט איר קערן זיך מוילן די רעכטי זיט מול הבן  
קין הייליג נישט . מולאמס דר זינקי זיט הבן איר קין דר אונט נישט . מול  
מיט די זיט מיט דו אונט מולאמס העלפן גאט איר טעאן זיך איר מוילן  
ווערק מולאמס פאר טעאט איר אונד (פליט) אינעם ווארן פון ווארן  
אונד זינד מולאמס איין גבוגין אונד דין וועגן זינד מולאמס מולאמס  
הבן קיינמאל צו ווידער קערן מולאמס שטארק צו מוילן היבן אונד הייבט  
מולאמס הבן נישט מוילן איינמאל אן צו לעבן נישט מוילן דיד אונד פאלט  
אין הייל :

**הער**

פון די גאנצן וועלט טוט אכט ווידער קערן צו די לעבנדיגא  
זינאן נישט זיין מיט די שטאט אונד צו גידעלען דין  
ווארדייט אין (קבר) טוט דר וועקן איר ווערט דיין וואונדער וואו ווערן  
גיטאן צו געדעכטליס עש זאל זיין אים ווילן צו פאר דיר מיט זיין וואו  
דא קואט מוילן אונד זאל זיין גייסט וואו זיין (ברכה) מול (גירח)  
טובות) אים יאר פון פיל קארן מולאמס אים יאר צו בערעאן . מול  
צו באקן אים יאר צו ביטטעדיגן אים זיין (בית האקדש) : אים יאר  
וואס דא זאל זיין וואלפיל . מולאמס יאר צו גוט לעבן פון צו פאר דיר .  
אין יאר פון זיסן (טו) : דא אונד זאל זיין \* אים יאר צו פאר געבן  
אונד זינד \* אים יאר צו אונד ברוט מולאמס זאל זיין גיבענשט .  
אין יאר פון גוטי העלדיל \* אים יאר צו איר זאלן קואן אים אונד (ארץ  
ישראל) \* אים יאר פון זעטיקייט . אים יאר אונד פרוכט פון בויך  
מול פרוכט אונד ערדרייך וואו זיין גיבענשט . אים יאר צו אונד  
צו די גאנצן מולאמס גאנצן זאל זיין גיבענשט . אים יאר צו דאס זאלט  
פילן אונד ווערן מין אונד אונד \* אים יאר צו דא דין זאלט



שייטש מענה לשון

דער באראן איבער אונז. אולאמאטש חונט ברענגן פֿריליך אין אומערן  
 און. מיין יאר אז דאס וואלטשט אונז עפֿען דיין גוטן מזל. מיין יאר אז  
 איינע וואלטשט דערפֿון הבין דר באראיקייט איבער דען אהערן ניימרט  
 דאס וואלטשט געבן בענטאונג מיין די וועריק וואס איר טון אולאמא ויין  
 בוילגט פֿאר דיר אז דאס וואלטשט מיין פֿאמילן די הייזר: אול איר  
 (אחימ) שטייט אויף אולדער וועקט אייך אולבעט פֿעדען הובן גאט  
 אזער וואלט דר פֿיין אונז גיבעט מיט מיין גוט וואס לו הילף. אול לו  
 דר באראונג דר ווילן מיין ווילן מיין לוטאן דיין מיין ווען איר נישט ווער  
 דר (ילד הרע) דרום טאמא פֿון אונז דיין רוט אולדיין פֿארבעט אול  
 טאמא אונז נישט דר שרעקן. אולאמא ויין ליאלד גאט אונז גאט אול  
 אונט. אולאמא ווערן גיטאן ויין ווילן מיט גאמלען הערלין אל די טעג  
 פֿון די וועלט אולעט וואלט ווערן אב גיטאן די פֿאר היידונג אולאמא ווערן  
 פֿר געלטן די גידונקן פֿון די בטעפֿעט. אולאמא ויין לו די שונקייט.  
 אול גוטקייט. אולאמא מיט טרישטונג אול הערשטאפט וואלט דא האבן  
 גיטאמא אויף אונז אונז (כבימים) אולאמא ווערן די ליאלדיקייט פֿון  
 אונזן אויף דר קיינא מיט אולאמא ביגאן.  
 דאס וואלט אן אן אן (ערב ראש השנה) (וערב יום כפור)  
 (וערב ראש חודש):

**גאט** דר הער פֿון (ישראל) עט וואלט ויין דרוילן פֿאר דיין (כמא  
 הכבוד) דאס וואלטשט דיר דר באראן איבער איר. אול איבער  
 אייניקונד דר\* אול הער גיטאן אול ליד מיין מיין (אשפט) מיט  
 לויט רייט אולאמא מיט דיין גריס לארן אולאמא איך שטראפֿן דאס  
 וואלטשט איך קעטטיגן מיט בלוט אול פֿלויט:  
**גאט** דר הער פֿון (ישראל) טאמא דיין וועגן די לוועליך טארין פֿון  
 (ירושלים) די דאס וועגן אן גברייט קיגן די לוועליך גטלעכט  
 ישראל אולאמא וועגן די טארן פֿון לויין די דאס ויין גלייבט מער ווערן אול  
 די וואונג פֿון יעקב אולדער בארט דיר איבער איר אולאמא איין הויז  
 גיטאן פֿון דיין לאמאטש וועגן אולאמא אונט מיין גוט לעבן:

**גאט** דר הער פֿון (ישראל) טאמא עט פֿון דיין לאמא וועגן אולאמא דיין  
 גידעלטיג וועגן. אולאמא דיין וואלדן וועגן דר דא גיטאמא  
 מיין פֿר די טאר (ישראל) אז זיך וועגן גיטאמא מיין אלערס ארויז דע  
 וועג גלייך אז אכין אולאמא וועגן די פֿייר רייגן זיין די דאס מיין גיטאמא פֿ  
 טאר ישראל פֿייר נאכט לו ווייכטן זי אול לו אנטריקן פֿון אירי יעג  
 ולדער בארט דיר איבער איר אולאמא איין הויז גיטאן פֿון וועגן די  
 גיטאמא:



**נאט** דר הער פֿון (ישראל) טוא פֿון וועגן די גיזאנג דיזויס די  
זויס די דא גיזאנגן הבן מולענען גישטמערן אויף די שטמפֿעלן  
דא די (בית המקדש) מיז גישטמערן מולדר בארס דרך חיבר איר  
מול חיבר איין הויזגינד פֿון דיין נחש עלש וועגן :

**נאט** דר הער פֿון (ישראל) טוא פֿון וועגן דען גיזאנג וואז גיזאנג  
הט (איתן המזרחי) דט גיזאנג פֿון די וועלט וויל אויך זינגן  
גבירט לו גבירט וויל אויך לו ווייטן טמן דיין ווארהייט פֿון איין אונד  
מולדר בארס דרך חיבר איר מול חיבר איין הויזגינד מול גיב איר  
איין טפֿיז מול איין בדערפֿעט :

**נאט** דער הער פֿון (ישראל) טוא פֿון וועגן דעם גיזאנג דירא  
הבן גיזאנגן די ערשטי מופֿן מול מונטן מולדר בארס דרך  
חיבר איר מול חיבר איין הויזגינד פֿון דיין נחש עלש וועגן מול גיב מונד  
איין פֿר געבונג אויף אונדריינד :

**נאט** דר הער פֿון (ישראל) טוא פֿון וועגן דען גיזאנג וואז גיזאנג  
הט (מדם הרמטון) מול פֿון וועגן אזער הט גיזאנג אן שבת  
עש איז גוט לו זובן לו גאט מול לו זינגן לו דען חיברסטן זיין נאחן מול  
דר בארס דרך חיבר איר מול חיבר איין הויזגינד :

**נאט** דר הער פֿון (ישראל) טוא פֿון וועגן דעם גיזאנג וואז גיזאנג  
הט דוד האלף דיין גיזאנג אויף דעם דאזאן הט גהאנט  
גיפֿטיגט די (בית המקדש) מול פֿון וועגן די פֿולענהן גיזאנג וואט  
ער הט גיזאנגן אויף די פֿולענהן שטמפֿעלן מולדר בארס דרך חיבר  
איר מול איין הויזגינד פֿון דער דרבאראיקייט :

**נאט** דר הער פֿון (ישראל) טוא פֿון וועגן דעם גיזאנג וואט דא  
ווערן דר נאך זינגן מיין אונד יהודה די שטמט די שטארקי  
ווערט זיין לו מונד לו הינף ער ווערט ווידר טמן די קלייני אוימא מול די  
גרוסי אוימא מולדר בארס דרך חיבר איר מול חיבר איין הויז גינד  
פֿון וועגן דיין גיזאנג מול גרענק די זיכרהייט ינחק אז ער איז גבונדן  
גומארן אויף דעם (מזבח) :

**נאט** דר הער פֿון (ישראל) טוא פֿון וועגן דעם גיזאנג דירא  
ווערן דר נאך זינגן אן דינאכט פֿון (פסח) מול פֿון וועגן  
(סיר הסירים) די מיז חיבר אלי די גיזאנג מולדר בארס האט אן עט  
גיהייט (סיר הסירים) הייזיקייט חיבר אלי הייזיקייט מול  
גידענק די זיכרהייט פֿון (יעקב) דיין זיב האביר :

**נאט** דר הער פֿון (ישראל) טוא פֿון וועגן דעם גיזאנג וואז (ישראל)  
ווערן זינגן ווען די (חתיים) ווערן לעבנדיג ווערן (אעז ד  
אבא) מול זי ווערן ווייטן אונדא  
גאט







**נאט**

דער הער פֿון ישראל טואַ עס פֿון אומרי איטר די היך דין  
וועלט די הבן גיבויחט דס גיבייח פֿון ישראל אונ' דער בארע  
דיך איבר איר אונ' איבר איין הויז גינד וועגן דיין כאן • אונ' פֿער לענד  
אוי דין אידיגר פֿון אונט :

**נאט**

דער הער פֿון ישראל טואַ עס וועגן דען גינאנג און די אומאכט  
ינגן טירע: אונ' פֿון וועגן דעס גינאנג וואס אן הט גיאאכט  
אין בית האקדש אונ' דער בארע דין אויף איר אונ' אויף איין הויז גינד  
וועגן דיין כאן אונ' דיין הייליקייט אונ' לו ריימדעם גזר דין :

**נאט**

דער הער פֿון ישראל טואַ עס וועגן די הייליקייט דס אויזדר  
וילטי פֿאק ישראל אונ' פֿון וועגן די הייליקייט פֿון דעס טאג  
שבת דער דא אויגרעסר אין וועדר און די טעג אין זענעטיקייט אונ'  
אין לוב אונ' הייליקייט איין רואנג לו די איבר לעבנדיג אונ' טוטי אונ'  
ביעהרטי אין וועדר און די טעג אונ' דער בארע דין איבר איר אונ' איבר  
אין הויז גינד אונ' ווילן דיין ביגנאנג אונ' דער פֿיל אומר הערן לו גוטן  
אונ' איך טואַ ביטן דין גאט אין דער לייטש' בויליגן איך ביט דין גאט  
דער הער ישראל טואַ עס פֿון דיינט' אעגן וואס פֿאר בארגן איז פֿון און די  
לעבנדיג אונ' פֿון זכות אומר פֿעטר חברה' ילחק ויעקב דס דו ביטט  
גיחען אין אירי הילף אונ' האטט בשילט אין פֿון ליידי אונ' דער בארע  
דיך איבר איר אונ' און איין הויז גינד אונ' אונ' דס הויז גינד פֿון ישראל  
אזעס טיטט אין פֿאק עס איז נאכט די הילף פֿון גאט אונ' איין א  
גירעכטיקייט לו אנטפֿועק :

**איך**

ביט דין איבר גאט דער דא וילט אויף דעם טטול פֿון רחמים  
טרייח און אונ' לו ברעך אונ' לו שטום אונ' לו רייט אונ' לו פֿיר אונ'  
טואַ אב פֿון איר אונ' פֿון אייט לוויח האנדערט • אונ' אכט פֿירליג גינד  
און דיא שידים אונ' איקין • אונ' טואַ אב קערן דער דא קערט זיך לו  
אייט לו שטיקייט • אונ' ביטערט איך פֿון און ביי ביגעגניט אונ' פֿון  
ילד הרע אונ' לילית איט אירי חברה' אונ' די דא בהעפֿט זיין און  
איר • אונ' און די אויף איר שטין לו ביין אונשט און רייט : דו אונשט  
נאך יאגן זי איט למרן אונ' דו אונשט זי פֿר טילגן אונטר דעם היאל פֿון  
גאט • אונ' לו איר דיין דינטט אייר • גאט הייליגר איט און הייליקייט  
אונ' און בעכטאנג אונשט איך בענטן פֿון דיין גאט ברכה אונ' זיגט  
איר געבן גוטי קינד דא דא לערן תורה אונ' קינדט קינד די דו טון  
דיין ווילן אונ' האלטן דיין אלות אונ' און בארע און איך

ו 4 ד א ד



דיך אן רופן זאלסטו איר ענטפערן אול וואס איך טומ רידן זאלסטו איר  
 לו הערן אז דער פמוק טרייבט מי איך דרך ווער אן רופן זאלסטו איר  
 ענטפערן אול אינס רידן וויל איך הערן אול דיטעה זאל זיין איין טעה  
 דער דר בארמאגיי איין טעה פון בוויגונג איין טעה פון פער נעמונג  
 אול זאלסטו איך ניט ווידדקערן לער פון פער דירגאט הער גאט פער  
 גיב אול פער נעם אול זאל ניט שטין לער איין גיבעט קיין שטין אול קיין  
 ילר הרע אול קיין אקטרג אול קיין פער איסר אול קיין פער איסר אול  
 קיין (אבט) אול קיין ביור פיר טפרעכער פון די איברשטינאך ניט  
 פון די אונטערשטי קיין אלאך אול שטערן אול רוח די דאביי זיין קיין  
 שד אול קיין אייך זאל ניט ביטערדיגן אן איר אז דער פמוק גיט וואס  
 דו רעטסט דס ווערט ביטטעדיגט דר זייכט דיין ליכטנוט אויף דין  
 דינשט אייד העלף אז ווא דיין גינאד איז עז זאל זיין לו באליגונג איין  
 זאג אול די גידמנקן איין הערן פער דיר גאט איין ביטעפער אול איין  
 דר ליוראן :

(דו זאגט אן אן ערב יומכפור) :

**זאט** איין גאט איבר אל קרטייאר דוא ביטט גירעכט אול דיין  
 אשפט איז גירעכט דער גאט דער גרוסר אול שטארקר  
 אול פורכלמאר דו אליבשעפניט איז פון אינס ביטאפן דו האסט  
 ביטאפן די וועלט לוס ערשטן דיין גינאד די גרוסי איז לו פרגעלטן  
 לוס מענט לו ווייזן ווא פיל גוטט אז דוא האסט פער גאלטין לו דימא דא  
 האפין לו דיר אול לו אדמליכן אן נאך זייני וועריק וואס ער הט גישאן  
 אול פון הויז אן האסטו אונט לו ווישן גישאן אול אנטפלעקט דו איין  
 זעקט טאג האסטו ביטאפן הווא אול ערד אול אן דעם זיבנטן טאג  
 האסטו גירואט דעם זעקט טויזנט יאר שטייט די וועלט אול אן דעם  
 זיבנטן טויזנט יאר ווערט אייטל רומונג זיין אול די (יאנס טובינס)  
 מערן גירופן ווערן גאטט (יאנס טובינס) דעני ווייזן אויף הינטן נאך  
 אויף פער בארגני אול אמונר בארליכ זיין לו ווישן טאן די זייט זיין  
 אכט אול דש גיערטי טונהייט פון זיין קייגרייך אול וואס ער ווערט  
 טאן הינטן נאך דיר דא ליידן דאז יאך פון זיין פארבכט דעם (פסח) איז  
 איין מיין ווא אן פסח זענן יטראל גאנגן אונז אלרים אול זענן גיגליכן  
 אז ווא די אלכיס אז דער נאך ווערן זי זיין (מרן יטראל) איז  
 פריד אול זיכרליך דער נאך ליט אמן זיבן וואכסן אייגלייך אז וואס איין  
 (שמיטה) איז איין ראז וועגן שאיטות איז דו (בית האקדש) חרב  
 גיווארן דר ווייליזא הבן ניט גיהלטן איר (שאיטות) איין מרן (יטראל)  
 דער נאך איז (שבועות) איין טאג נאך איז איין ראז דאז (בית שני)  
 אייניט אז חסוב גיווען אז ווא דו בית ראשון דער נאך איז וואס קיין  
 יום טיב ניט איז איין ראז אויף דעם זאנגן גלות :



שייטש מענה לשון

דט ערשט גלות איז נאר זיבנליג יאר גיוועזן מול' די גלות מיז חסד  
דען אירי זינד איז נישט מנטפועקט איז נישט מנטפועקט דז ער  
גלות מול' ווען די לייט ווערט קומן אז אטיח ווערט קומן ווערט  
גירענק דען ביוון וואו זי הבן גיטאן דין הויז דען ערליכען שג ווערט  
אן בלומן איז דעם שופר גדול מוהיר זאלן פרייט מויט גין ווערן קומן  
מזי די לייט די פראמן זיין גיוועזן מין לנד חסור מול' לנד אלרייט מול'  
אטיח ווערט פאר זי גין מול' גאט ווערט קניגן איבער די גלוי וועלט דר  
זאך איז (רמז השנה) איז מין ראז מויל דר גאולה דעסט מול' ווערן  
אזי פעלקר מין מין ספראך רופן גאט מול' ווערן זאגן דו ביסט מין  
מיינליכר גאט מול' ווען די מלכים פערעגן הש"י ווען ראש השנה איז  
גאט הש"י איר העלן פערעגן מונטן דעם (בית דין) דען זי הבן אכטלו  
דער ווייטן מול' כענהטר לו אכטין מין די לייט מויל זאך די גאולה איז  
דר ווייטערט ווען איר ווערן תשובה טאן ווערט הקב"ה בלד ברענגן  
אטיח דען מול' רגע איז די לייט דר נאך זיין די (עשרת ימי תשובה  
איז מין ראז מויל' די טעג פון (יאולת האטיח ועלם הבא) די זעלביג  
לייט ווערט לום מענטשן זיין אנוחה פון זיין וועריק לו טאן דען ווילן פון  
הש"י עט ווערט נישט מויל' העלפן קיין זינד מדר וויל' טאג ווארד א  
טרוי איריקייט מול' קיין נישט מול' איר ווערן זיין גלייך אז ווימדר (אלמדי  
השרת) ווערן אלס טאן גאט מערק נישט לו עשין מול' לו טרינקן מול'  
פרייך נאר לו זיידן דימ נשאה מול' לויטער לו זיין מן דען טאג דער  
גרוסר מול' פארשטלואר מול' זאל זיין ריין מול' הייליקייט מול' דו ארויף  
איז מין ראז (יום כפור) איז איטל תשובה מול' אך דימ שטיי ווערט  
(השם יתברך) לעבעריג אכטן דר ווארטן וואט זימ האבן ביימ איר  
לעבן נישט קענן פרייטן אחת זימ זיין מרוד גיוועזן ווערן זי דר נאך  
פרייטן \* מול' ביימ די תשובה שטייט פארשט גאט דען ער למוט  
זיך גפין מויל' זעלביג טעג איטל פרייט ווערט קומן מין היאל מויל'  
זיין מורט \* מול' וויל' מן יום כפור איז קיין פיינדטאפט לוויטן יטלאל  
אזי זענן גלייך אז וויל' מין הערן מול' ווערט אליהו הנביא קומן מין  
טאג דר פיר איאטיח ווערט קומן מול' ווערט ווידר קערן דז הערן פון  
דימ קינדער לו די פעטער \* מול' וויל' איר גימל מין ווייטן מן גיקלייד מויל'  
ווערן איר זיין דען זעלביג טאג אז אימ דימ מלכים די דא גימל מין  
ווייטן מול' דען גימל איר ריין מויל' מן (יום כפור) מול' אכטן מוכות דאז  
איז מין ראז איר ווערן דר נאך מן דען זעלביג טאג ריין מויל' מין מול'  
לו מנטפועקן זון פון (השם יתברך) מול' וויל' די שמה פון מוכות  
גאר גרוס איז זון פיל מער ווערט דר נאך די שמה זיין דעם זעלביג  
טאג מול' ווערן זיין מין די מוכה פון לויט מול' דר נאך מין (השם  
רבה) מויל' דר נאר דין מול' איז גאט מין זיין מויל' זיין מין זיין מין



זיין זאכן איז ער חול און אויך איין ראז די איטל ווייט דיר דאס זען קיין  
דיקיקט נ'ך קיין רשעים די דאזיגן אין גיהנום מולאז אויס דעם גיהנום  
ווייט קאן זיך גלייבן לוי דיריקט מול דר נאך ווערט דר קענט  
ערן איין טאג לוגאט אערט לוי מוכנס זיין מיטל זיכט מול דהס"ו ווערט  
נאכפולען ביז וואונדער פון די תורה מול דרויף איז (אראז שאחת  
זורה) מול איר האפן אויף מלי די (נחמה) זי זאלן באז זיין דעמט  
מול היבטאן מן לוי לערן די (תורה) דרום זאל זיין דרויף פון גאט  
אונד גאט \* גאט אונד עלטרן דער דא זגט מן דעם מן פלאג וואס  
ער מול ווערט זיין דו זאלסט זאגן אונד מיין נאמן מול חיבר בוייב מול  
יא איר הבן דו דעם מדר גיטטעלט זאלן איר זוכה זיין לוי זעהן דיין  
זכט מול לוי פיל גוטס מול מלי די טרוםטיקייט זאלסט מול נאכפולען  
אונד מול זאלסט אונד ברענגן אין דיין הויף מול איר זעלן זיך פרייט  
זיט דיר מול מלי די טויט זאלסט ווידר אויף וועקן מול לעבנדיג זאלן  
ו פ'ר דיר חיביג מול וועגן גלייך איינר איז חיביג גיווען זאלסט דיר נישט  
קערן לוי זיין חוב ניימרט דו זאלסט דיר קערן לוי זיין גאט מול זאלסט  
זיט זאלן לוי דעם דר דו ביז טוט דען איט דיר איז פ'ר געבונד דו ביסט  
זיט דר גרוסר מול שטארק מול פ'ורכטלונג מול מלי היבש לוי זאלן מיין  
רום גאט לוי פ'ר געבן גלייך גרוסר עבירות מול גיב זי מלי די גאט  
זכט פ'ר גיב יסורא דיר דו נאך לעבן מול דיר דו טוט זיין מול מן דען  
מן כסור זאלסט מלי פ'ר געבן לוי רייניגן מלי פון אונד עבירות מול  
זיט גאט וועלן איר זיך רייניגן פון אונד זינד מן דעם יום הדין גידענק  
זאט לוי די הייליג ווייט דיר דו זיין אינדער ערד מול הבן קיין זינד גיטאן  
זימרט פון (חדש הראשון) וועגן וויילער הט גיוואנט שטערבן און  
זיין זי אויך גיטטארכן איר זכות מול דעם זכות פון אונדרי זכות מול  
מלי דיר דיקיקט דו זאלסט פ'ר שטערן פון אונד מלי דען גריט נאמן מול  
זאלסט דר פילן אונד ביגער איט גרוסר דר בראיקייט מול איר זאלן  
זוכה זיין לוי ווימערקייט איט מלי דעם פלאק ישראל דיר דו קואן פון זאלן  
אונדרי עלטרן (מברהם ילחק ויעקב) עש זאל זיין לוי בויליגונג דיר זאג  
פון איין אונד מול די גידאנקן איינס הערלן לוי פ'ר דיר גאט ביטעפ'ר  
פון דיר וועלט :

**עש** זאל זיין בויליגונג פ'ר דיר גאט איין גאט אייני עלטרן דו זאלן  
זיין אונד גיבעט לוי בויליגן מול זאל מן גימואן זיין פ'ר דיר אז דו  
גוויילן פון קטורת מול זאלסט דר פילן מלי אונד הערלן ביגער לוי גוטן  
פון דען זכות וועגן מלי דיר דיקיקט מול דיקיות מול חסידים וחסידות  
מול די הייליג דיר דו ביגראכן זיין מול זאלסט טון ווידר דעם דין  
מלי פון איר זכות וועגן זאלסטו איך נישט ווידר קערן לערן מול איט פ'ריר  
זאל איר רואן אויף איינער גילעג מול מן דען בונד פון דיר לעבנדיג  
זאלן איך איינער זאלן



גיבורדן זיין אונ' איין טייל זאל זיין איט אייך מיט גן עדן עז זאל זיין וואר

(וויא אן זאל תפילה טון אויף דער וחרב רעב חס ושלום)

גאט איין גאט לעבנדיגער גאט זאל פאר די קאן די גיטרייח פון זייט  
 זעליקייט : זאלן דיין אהרן פאר נעהאן דע גיטרייח פון זייט  
 זעליקייט . גאט דו ביזט מיין דער בראיגער טיך איין רפואה שלומה  
 לו דיין קראנקן פמאק וויד קער פון דיין לאר ומולייח דיך בידענקן אויף  
 דען ביז פון דיין פמאק : טוט אב פון אונז הונגר אולא ארט אלט שווערט  
 אול גיפענקניס אול : פאר דערבן דר דא היט גינאד לו טויזנט גבירד  
 גאט דו ביטט נאכהנט לו דיל בראכני אול לו די פאר שטוימי גאט  
 טוטטו העלפן ווער עז היט גיענט פארט אברהם אבינו מיין פייאר אול  
 האטט מיין ביטעראט מיין (עאק הטידימ) דר זאל אונז היטן איט מיין  
 דרייח הינדערט אול פיינך אול זעכציג אדרין : ווער דא היט גיענט פארט  
 ילחק דו אביאוך היט מיין פארטריבן אול היט אונז מוידען נאד גין דער  
 זאל אייך היטן פאר און ביין . ווער דא היט גיענט פארט יעקב  
 מיין זיין ליד פון עטו אול לובן אול פון אול לידגער וואדא הבן מיין ליד  
 גיטאן . דער זאל אונז אול ביטראן פון אול לידגער : ווער דא  
 היט גיענט פארט יוסף הלדיק מיין די תפיסה אול ער היט גיהט לייט  
 זעליקייט מיין אויגן דא אול אול מיין שרייב דר זאל אונז היטן אול אונז  
 גלדר . ווער דא היט גיענט פארט אונז עלטרן מיין אלרים . אול היט  
 גיאכט אונז די פיינטער איין לייט דער זאל אונז אך היטן . ווער דא  
 היט גיענט פארט אשה רבינו בידען דארן מולהט אונז דורך זיין הנד  
 די תורה געבן דער זאל אונז היטן אויף אול עקין . ווער דא היט  
 גיענט פארט לו אהרן דער מיין גיטמנדן לוויטן די לעבנדיגן אול די טוטן  
 אול היט אויף גיהוטן דען אולך האות דר זאל אינט אך היטן פאר אול  
 ביז ביגעגניס . ווער דא היט גיענט פארט פנחסא : ער היט אויף  
 גיהוטן דען ארט דער זאל אינט אך היטן פון אול ליד אול לארן אול  
 ארט . ווער דא היט גיענט פארט לו יהושע מיין גלגל דער היט אב  
 גיטאן די טנד פון ישרא דר זאל אונז בטיראן פון די ביז שטערן אול  
 פון גלגל . ווער דא היט גיענט פארט לו שמואל מיין אלפה דער זאל אונז  
 אליל זיין פון ארט אול אגיפה \* אול ווער דא היט גיענט פארט לו  
 דוד האלך מיין אול זיין שטרייט דר זאל אונז אליל זיין פון אול ביז לייט  
 ווער דא היט גיענט פארט טלואה האלך מיין ירושלים דער היט גטיקט  
 מיין פייאר פון היאל דער זאל אונז היטן פאר וואסר אול פייאר אול  
 ווער דא היט גיענט פארט לו עובדיה אל לו יואל אול לו עמוס דער זאל  
 אונז ענטפערן דא לעבן אול גינאד זאל ער אונז אויך זאלן : ווער



דא האט געענטפֿערט לו (יונה אול איכֿה) דט ער האט זי בטעראט דז  
איר לייב איז נישט גיקואן לו פֿר שטומדן דאז אונז היטן פֿר אזי שטעק:  
ווער דא האט געענטפֿערט לו (נחום אול לפֿניה אול חבֿקוק) דט זי האבן  
גיבעטן אויף די שאַלן וואז אן האט דר טאגן דר וואז היטן פֿון אזי גיזרות  
רעות אול טרוימריקייט: ווער דא האט געענטפֿערט לו (חגי זכריה  
אול אִכֿר) דז זי האבן גיפֿארט די גלוסט גיטטאט אים פֿריד דר וואז  
אונט אלז זיין פֿון פֿינד אול קריג: ווער דא האט געענטפֿערט לו (אליהו  
אול מוֹשֶׁה) דט דורך זי גיהייגט איז ווארדן גאטט נאחן פֿון די ביז  
זייט דער וואז אונט אלז זיין פֿון אזי זינד: ווער דא האט געענטפֿערט לו  
(חנניה אים אול ועזריה) דז זי האבן נישט גיהערט קיין שטימ פֿון לויב אול  
לעפֿערט דר וואז אונט אלז זיין פֿון שטעדיגן פֿון אזי בטעפֿנס ווער דא האט  
געענטפֿערט לו דניאל אין די לויבן גרוב דער וואז אונט אלז זיין פֿון אזי  
ברייכט ווער דא האט געענטפֿערט לו די (אנשי כנעם הגדולה) דז זי  
הבן גיבעטן דז דער ילד הרע וואז נישט אויף גין דר וואז אונט היטן פֿר  
אזי עבירות אול דר טרעקנס: ווער דא האט געענטפֿערט לו ארדכי אול  
אסתר אין שושן הבירה דר וואז אונט אלז זיין פֿון אזי ביז גיזרות: ווער  
דא האט געענטפֿערט לו אזי לדיק' אול בידר לייט אול רעכט פֿערטיג  
זייט דר וואז אונט אויך ענטפֿערן אול וואז אונט היטן פֿון אזי ביז גיזרות  
איביג אול לו גבירט: גאט דר דא ענטפֿערט לו די מראידר וואז אונט  
אויך ענטפֿערן: גאט דר דא ענטפֿערט לו די נידריג גאט אול לו די לו  
בראכני הערלר דר וואז אונט אויך ענטפֿערן גאט ענטפֿער גאט לייט עולג  
גאט זי אזי גאט דר בארן דך איבר אונט בוד אין אונזרי טגן און:

(דז וואז אן יגן ווען אן איין אה אין חלום זעהט)

**גאט** וואז דך גידענקן לו פֿריד: דז רייניגלי נטאה פֿריד וואז זיין  
לו דיין רוח אול נטאה אול פֿריד לו דיין גוף דז ביז פֿריד אול  
דיין הויז גינד איז אויך פֿריד אול אונט וואז לו דיר גיהערט איז אייט  
פֿריד פֿון אילונד אן ביה איביג אילונד בין אויך גיקואן לו ביטן אויף דיין  
נטאה דט דז וואלט רואן אים פֿריד אול: וואלט דך זענעטיגן אים  
דען לויטן לזכֿט וואז דא פֿר בארגן: איז לו די לדיקט' אול דך וואז  
פֿירן די אולמֿיט פֿון איין שיכֿה לו די אנדרי ביז די וואונג פֿון אברהם  
לחֿק אוליעקב: וון בין אויך גיקואן לו דיין גראב וואז דז ליגטט לו רידן  
אויף דיין הערן דז דז וואלט נישט גידענקן אן קיין זינד וואט אויך האב  
קיגן דיר גיזיגט עש זי אונט ווילג אודר אים איםט גרייפֿן אודר  
מֿפֿין באר אודר אין פֿר בארגנים נובין אויך ווארן גיפֿינגט אויף דען  
אמֿר איין קראפֿט דר נחך דז עז איז אויך גיגגן דיין גידעכטיג  
פֿר איר אין טרויט



פון דער נכט הב איך גידמכט די אזודאך וואס בירידן דען  
ווייט קיין מענט ניקט וואס: וואסשט תאמר הב איך דיך דו רייני נטו  
אזלז גיטען אודר תאמר הב איך גאט מיין זאך פון היאל גיוויין דאן  
הט אויף איך גוזר גיוויין דר ווארטן דז איך זאל פון דען היינטיגן טג  
תשוב' אולדקה טון דז איך זאל אכטן זיין די ביז גיורה: דר ווארטן  
דז איין הער' זאל ניט קלאפפין פון איין טרויס דרוקבין איך נאך דיר  
גיגגן אולאיו איך פֿר שפר ייטן אויף דיין קבר אולזאג לז דיר איך ביט  
דיך זיין איך אוחל דו רייני נטוה: ווען גלייך איך הב קיגן דיר  
גירעט וואס ניט רעכט איז דז איז אלס בייא איך גיווען און כוונה או  
איך זאל אויף גלידיגט זיין אולז נאשט ניט פֿעדן און איך קיין דין אולקער  
וידר לז דיין רואנג אול איך וויל ניט נאך דיר קואן איט פֿריד זאלסטו  
זיין אויף דר מעלט וואס דו ביזט אול איך וויל איך ניט אב טון פון דאס  
אולדו: וואסשט ניט געהן אלהי מולאיר וועלן גין לז גוטן לעבן אול לז פֿריד  
ביזטו אנדרשט גיקואן אול ווילשט איך זאן מיין זאך וויסן דו וויל איך  
רופן לז גאט דר בארט דיק גאט דר בארט דיק אול פֿר שטער פון איך  
אלי ביז גיורה אול: זאלשט דר לענגן איין טעג אול איין לייט לז גוטן  
תאמר ווער איך ווידר קערן פֿר דיר איט תשוב' אול איין לייב וואס דא  
איז ווארד דר שראקן זאל שטיין מינת פֿילד דז זאל פֿר שטערן פון איך אלי  
ביז גיורה אול: זאל איך טון מיין לייבן לז גוטן אול: זאלשט איך לייט  
עלויגן אול: זאלשט גן איך הב דיק אויז גלייט פון דר גרוב אול: זאלשט  
איך ניט פֿר דרבין פון זכות אבות וועגן אול: זאלשט ניט דר וועקן דיין  
גריסל ארן גאט העלף פון אלי ביזיב גיגניס קייג דז זאלשט אונז ענטפֿרן  
אונזרי ביגער אין דען טג מונד אן רופן אול: זאלשט דיק דר בראן מיכר  
אונז אול: זאלשט דר פֿילן אונז אן הייטן איט איין גוטר אונז איט הייל  
איט דר בראיקייט אול לייט: עלויקייט אול לעבן אול פֿריד און מלה:

(וואס אן זאל זגן ווען אן וויל ריין איבר פֿעלד)

פֿריד לז דיר איין נעגשטער איין האר אול: איין פֿלייט אול בלוט פֿריד  
לז דיר אול פֿריד לז דיינר נטוה אול: עט זאל זיין פֿריד דיין רואן  
אן דען בוכד פון די לעבנדיגן: זאל דיין וויל אן גבונדן זיין איט דיין גאט דר  
שטערק אול פֿארשט לז איר בין איז נדר הער קואן לז שפֿרייטן אויף  
דיין קבר לז ביגערן פון דיר דז זאלשט בעטן פֿר איך פֿר דיין גאט ווען  
איך ווער וועלן גין אויף דען וועג לז איין מלך שטיא איט גיבעט פֿר דען  
גאט דען היילן אול אויף גיהונדער ער זאל איך פֿירן לז איין אורט איט  
זענשטונג אול: לז לעבן אול לז גוטן אין פֿריד אול: רעכטן וועג נדר  
פֿורשט אול: אגשט אול: זאל איך בשיראן פֿר אלי פֿיינד אול: אגרט אול:

גריבט אול



[illegible]



פון די בלונדירדע הוסט ליב די דעאוסטיגי אולדער פרייאטשט דיין פריינד  
 דו דר לענגסט דיין לעבן לוי די לדיקי אולרשעי דו העלפטסט זי אין מיני  
 לרות פער נעאטשט דו גיבעט פון די דא גימאן אויף דען וועג אולדיר דא ליגן  
 אויף אירן קראנקן בעט אולדיר דא גיפאנגן זיין אין איינער קיטן לוי  
 ביטערמאן דען גרעכטן פון זיין רויבר אוללוי דען שוואכען אולדיר גאטן פון  
 זיין יעגער דו דר בארעאטשט דיר איבר די מראי אוללויט בידרפטיגי אול  
 רופטשט פרייט לוי דו געפאנגן אוללוי די אוללענדי אוללויט גייעמפי מיידען  
 טאגטונן געבן די האנט שפרער עגן לוי די אינדן ווען זי שרייאט ביי יאדי  
 בעקוואטער אולדיר רחב ווען זי טוט גווינטון זי גאט שרייאן אולדיר  
 אויגן טואן אויף היבן לוי גאט אין האנט אולדיר חיות אולדיר האות טואן  
 אולדיר דיר האפן לוי הארגן אולדיר אולדיר אולדיר דירן לוי אולדיר  
 גינאד דר לוי דא אולדיר אולדיר אולדיר אולדיר אולדיר אולדיר אולדיר  
 זי איז ביגער דו טוטשט נישט פער טאעהן אולדיר פראמן ווערדיגן אולדיר  
 טאעהן עזאל פער דיר קואן זיין גשרייאט אולדיר גיבעט פער וואר איך  
 בין נישט אולדיר גרוש אז מיין און אאמט אולדיר מיין איין אולדיר קיין גאן אבר  
 דו ביגט לוי אולדיר פארטערין איין הער אולדיר טאטערק ווען עש קואט  
 גשיכט דרום טואן איר זיך ניקט פערשטין ווען עפיש קואט מיין  
 (לרה) דען דו ביגט פון דר באהיקייט אולדיר אויף דיר איז אולדיר וועלט  
 איר הייז אולדיר איז לוי ווידר קערן די געפאנגן די דא האפן אן דיר היין  
 הייז אולדיר דיר היבן זי אויף איר אויגן העלף איר אולדיר אולדיר וועג  
 אולדיר איר גימאן דרויך בטערט איך פון שוועהט איין לייב לויטן דען ליבן  
 טואן איך טואן אויף אייטל קראמ וועג נייגן זי אייטל פאלט הייט וואט  
 אולדיר איז גאן זי עז איז טער דו זאלט איר גימאן איין טואן איר די זיגער  
 איין לייב דען דו האטשט פער זיכערט זי ווערן נישט פער טעמט דייני פלייט  
 ווערן פער טעמט ווערן וויא זי ווערט אין דרום דר לענג דיין לעבן לוי די  
 לדיקים אולדיר טעמט דר דא רופט דיר אן דען איר דיר איז די פער געבונג  
 אולדיר לוי העלפן איר פון דייגט וועגן אולדיר פון זכור די לדיקים אולדיר  
 חסידים די דא ביגראבן ווען אולדיר פון זכור אולדיר לדיקים אולדיר חסידים  
 אולדיר אולדיר נישט ווידר קערן איך פער דיר עז זאל זיין לוי ווילן איין זאג אולדיר  
 גידנקן איין הערן פער דיר גאט איין ביטער אולדיר דער איר  
 (ווען איינער איבר פערלד רייזט אולדיר טרעפט און דער קואט אויף איין  
 בית חיים דא זאל ער גאן דיר תפילה דו דא שטייט (בסי' ד' לדיקי יסודי  
 עולם) אולדיר דאך וואו דו לייט גאן די אולדיר טאג אויף דען בית חיים גין אז  
 איז אובן שטייט אולדיר נאך זאל ער גאן די תפילה דו דא גייערט לוי גאן  
 ווען אן חיל איבר פערלד רייסן אז וויא דא שטייט (ד' כ"ח) :



(רש וגט אן ווען אן גיט פֿון קברות)

**שלוש**

פֿריד אויף אייך איר ענגל דר בראיגי פֿריד אויף אייך איר  
ענגל דיגר גאטט פֿריד אויף אייך אזי לדיקים מול חסידים  
גראד פֿעסט דר וועלט גלובט זאל זיין אייער אזי גין מול אייער קואן  
איט פֿריד וון איך וויל גין איין וועג איט דר לויב פֿון הערן דז האל מול  
קייג פֿון דר וועלט . מול איט דער לויב אזי הייליגי . מול איט דר לויב  
אזי (לדיקים מול לדיקות) מול (חסידים מול חסידות) די דא זיין  
ביגראב מזהי מול איך וויל גין לו פֿריד מבר אייער זכות זאל זיין דז  
איין גיבעט זאל גין לו פֿר הקב"ה איט דר בראיקייט מול זאל זיין אן  
גינעט מול אייני טרעהרין מול איין גיבעט זאל ניט קואן לעהר מול  
זייער זכות זאל איר העלפֿן וואוהין איך איך קער מול אייער  
גירעכטיקייט זאל גין לו פֿר מונט מול עט זאל זיין דר ווילן איין זאג פֿון  
איין מונד פֿר הקב"ה איין ביטעפֿר מול איין דר לויב :

(ווען איינר מֿכט איין טאחה זאל אן דט זגן דר הייט מודר חויף דען  
בית הקברות וויא זי וועלן . זאל ער אזי זגן סיאן טוב ואז טוב אויף  
איר מול אויף כל ישראל מאן) :

**רבונו**

של עולם עזנו איר זיין איין (טאחה) וואז איך מאך לו איין  
גרוסי פֿרייד . לו טאחה מול לו טשטן איך (פֿלונית בת  
פֿלונית) קום לו אייך לו זגן איין פֿרייד מול איך טוא אזי געבן איין  
טמכטר (פֿלונית בת פֿלונית) מודר איין זון . דר איט אזי עזנו אויך  
אויך איין טאחה געבן אויף יענר וועלט . וון קום איך לו ביטן  
אזי איר זאלט בעטן פֿר איר מול פֿר איין אן מול פֿר אייני קינד . מול  
לו פֿאר אזי פֿר חתן מול פֿר כלה אזי עזי זאל קיין עין הרע ניקש טון לו  
דר טאחה . רבונו של עולם מול איך זאל איר הבן אזי דר ווילט אזי איין  
טאג לו איינר טאחה דז איך דא מאך זאל איר ה"ו קיין פֿיינדט פֿט  
לו קואן ליבר הער גאט דז זאלט איר געבן חן פֿאר חן דיין אזיגן דר  
מאך חן די ליטין אזיגן . רבונו של עולם עזנו זאלן אזי זיגן דען טיש אן דר  
טאחה וואז איך מאך איט פֿרייזקייט מול איט פֿרייד איט אזי די  
געלט פֿט די דא ווערן אן טיש זיגן . עזנו אויך זי קיין עין הרע ניקש  
טון . מול לו פֿר ליבר הער גאט אזי דז זאלט איר בשיראן חתן מול  
כלה פֿר עין הרע . רבונו של עולם מול פֿרייד זאלן איר די (טאחה) איין  
גין . מול מין פֿרייד זאל זי פֿון איר ווידר אזי גין מול אזי איך זאל דער  
לעבן אן זי לא זעהן פֿיל עושר מול כבוד . מול אזי איך זאל דער לעבן אן  
זי אזי זאלן הבן איין גאט הערל פֿיל גוטט לו טון מול אזי זי זאלן הבן  
מיטל ברכה

אז



אז' ה'חה אין אז' איר ווערק וואז' זי ווערן טאן • ליבר הער גאט דו  
אז'טט איר זי בענטשן איט פֿיל אז' אז' ברכה אז' אז' זי ניקט זאלן  
וויטן לז' זגין פֿון קיין לרות :

(דיא תחינה: אז' אן תיכף דרויף זאגן אום גיוויאט)

**רבנו** של עולם דו: אז'טט הבן השגחה אויף איר אז' אויף איין  
אז' אז' אז' אויף אייני קינד • ליבר הער גאט טאז' איט איר  
אן דער לייט פֿיל חסד • דר איט אז' זיך וז' קיין ביזה אחסבה ניט  
לבן אויך אז'טט אויך היטן אז' זיך אז' אין דר לייט קיין רוגז הבן דר  
איט אז' זיך וז' חס ושלום קיינעם זייני אז' זיך אז' קענין  
לז'עהן אז' זיך וז' אז' אויך אז' קענין שוויגין דר איט אז' זיך ווער קענין  
דעם (לז' הרע) איבר וועלט'יגן דער איט וואז' זיך ווער טון דו: אז' זיך  
אז' טון איט גרוסר טאחה : רבנו של עולם אז' איר איין אהנה וואט  
ד' איר האסט געבן דו איין זיך דו: אז'טט איר איין אז' אייני קינד  
אז' אז' אז' לעבן בלייבן • אז' אז' אייני ליד'יגן דו: אז' אן איר פֿיל טאחה:  
דער לעבן אז' אז' זיך וז' הבן חן וחסד פֿאר אין דייני חוץ דר נאך  
אין דר לייטן אויגן • רבנו של עולם אז' וואז' זיך איר פֿיר טאז' זאגן לז'  
טון דש אז' זיך אז' קענין אז' פֿירן דען דו: ביזט דר גאט פֿון דר גללי  
וועלט דער דא טוט איט איט דען אענטשן פֿיל נמיס אז' לז'אז' דר וז'  
אויך אז' לז' איין אז' גלייך אז' דאש לז'ט טוט לז'טן : רבנו של  
עולם אז' וואז' דא אז' : הט זעלן לז' קואן אין דר לייט דש : אז' אז' זיין  
(בטל ואבטל) פֿון איר אז' פֿון איין אן אז' פֿון אייני קינד אז' פֿון  
אז' די אז' זיב' ייני • רבנו של עולם דו: טאז' זיך ביטן • זעלט עט דען  
(לז' וז'לום) אז' זיב' זכות ניט אז' זי טראגן דא טאז' עז' פֿון דין דער  
בראיקייט וועגין : אויך דו: ליבר הער גאט דו: אז'טט פֿר שטערן דען  
ביזן זיין אז' ווייך פֿון אז' אייני פֿיינד די אויף איר ביז טראכטין דען דו:  
ביזט דר גאט דער דא קאן פֿר שטימן די איילר פֿון אייני פֿיינד • רבנו  
של עולם זיך ביט דיק נאך איין אז'טט אז' זיך איין פֿר שטענדיקייט  
אז' אז' זיך איין פֿר נאכפֿט דר איט אז' זיך אז' קענין איין מיטליכט זיין  
גירעכטיקייט טון דר איט קיינר אז' איין וועקגין פֿון איין טאחה  
(חס ושלום) איט (חרפֿות) אז' דר איט (טפֿלות) עט אז' נאז' אז' זיין  
איט גרוסי טאחה • אז' אז' די אייניגן אז' אז' די לז' איר קערן דר  
זאלן אז' איט גיזנד לז' הויז קואן אז' זי זאלן בהיט ווערן פֿר אז' ביז  
קרענק'הייט פֿון דער וועלט • רבנו של עולם זיך הב איין פֿר זיכרונג  
אן דיר אז'ט דו: איר ווערטט ווייטער העלפֿין אז' ווערטט איר פֿר קערן  
אז' אייני ליד' לז' אייטל פֿרייד אן טזה :





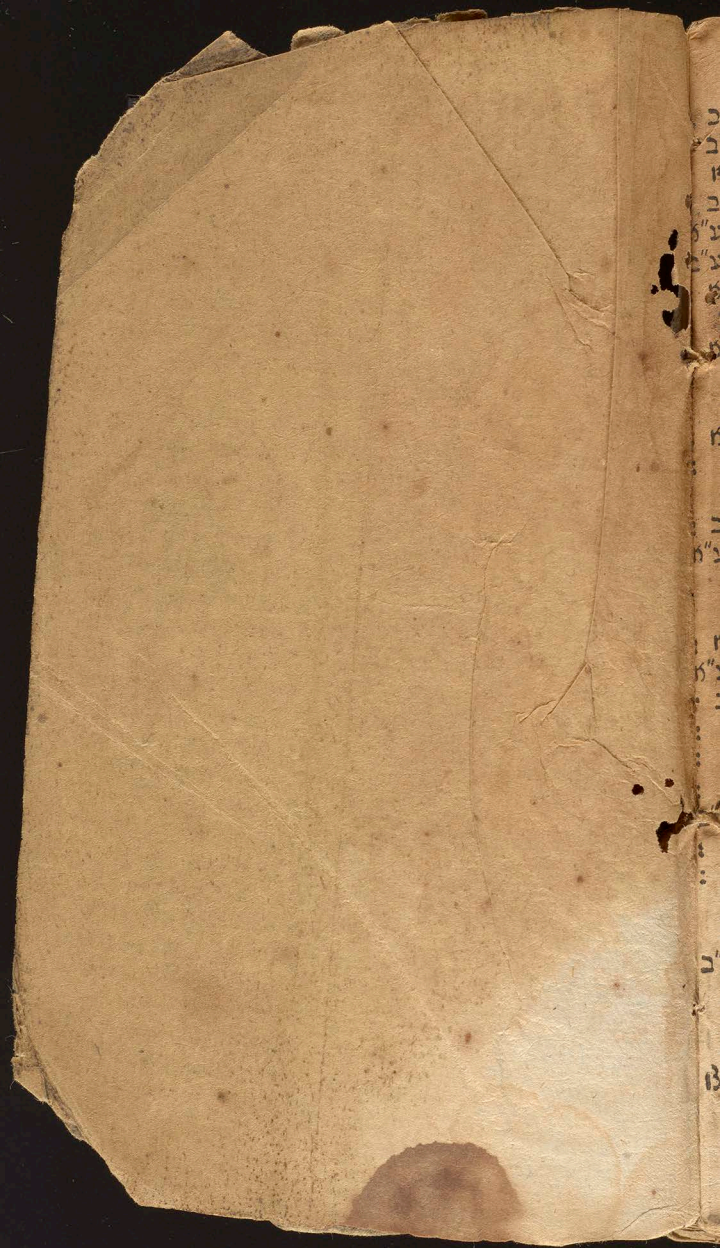














Handwritten text in Hebrew script, oriented vertically on the left page. The text is written in a cursive style and appears to be a list or index of items, possibly related to a library or collection. The ink is dark and the paper is aged and stained.

Handwritten text in Hebrew script, oriented vertically on the right page. The text is written in a cursive style and appears to be a list or index of items, possibly related to a library or collection. The ink is dark and the paper is aged and stained.



